



artsound
smart solutions in audio

R4

Draagbare luidspreker voor draadloos streamen Wifi/DLNA/Internetradio/DAB/DAB+/FM/AUX

Downloaded from www.vandenborre.be

INHOUDSOPGAVE

1	Inleiding	3	5	Muziekspeler-modus (netwerk)	12
1.1	Veiligheid	3	5.1	Gedeelde media (vanaf een UPnP-mediaserver)	12
1.2	Kenmerken	3	5.2	Afspeellijsten	13
1.3	Inhoud van de verpakking	4	5.3	Herhalen/shuffle	13
1.4	Externe benodigdheden	4	5.4	Informatie over de huidige weergave	14
1.5	Gebruikte afspraken in deze gebruiksaanwijzing	4	6	Media streamen via 'Afspelen met' in Windows 7	14
2	Bedieningstoetsen, aansluitingen en display	4	6.1	'Afspelen met' gebruiken in Windows Media Player	14
2.1	Belangrijkste bedieningstoetsen	4	6.2	'Afspelen met' gebruiken elders in Windows	14
2.2	Aansluitingen	5	6.3	Informatie over de huidige weergave	14
2.3	Schermen	5	7	DAB-radiomodus	14
3	Opstarten en instellen	6	7.1	Zenders zoeken	15
3.1	Instelwizard	6	7.2	Zenders selecteren	15
3.2	Overige instellingen	8	7.3	Informatie over de huidige zender	15
3.3	Registreren bij het internetradioportaal	9	7.4	Instellingen	15
3.4	Instelling van een muziekserver	9	8	FM-radiomodus	15
3.5	Media delen met Windows Media Player	9	8.1	Zenders selecteren	16
3.6	Instelling van de R4 voor streaming via 'Afspelen met' van Windows 7	10	8.2	Informatie over de huidige zender	16
4	Internetradio-modus	10	8.3	Instellingen	16
4.1	Laatst beluisterd	11	9	AUX IN-modus	16
4.2	Voorkeuzezenders	11	10	Alarmen en slaapstand	16
4.3	Favorieten	11	10.1	Alarmen	16
4.4	Bladeren	11	10.2	Slaapstand	17
4.5	Zoeken	11	11	Software-upgrades en terugstellen naar fabriekswaarden	17
4.6	Mijn toegevoegde zenders	12	11.1	Software-upgrade	17
4.7	Informatie over de huidige weergave	12	11.2	Terugstellen naar fabriekswaarden	17
			12	Probleemoplossing en foutmeldingen	17
			12.1	Foutmeldingen	17
			12.2	Probleemoplossing	18
			13	Technische kenmerken	19

1 Inleiding

1.1 Veiligheidsinstructies

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik.

- **WAARSCHUWING:** Om het risico op brand en elektrische schokken te vermijden, mag dit apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatwater en er mogen geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
- **WAARSCHUWING:** De directe plug-in adapter wordt gebruikt om het toestel uit te schakelen en moet steeds vlot bedienbaar blijven.



- Een bliksemflits met een pijl in een driehoek waarschuwt de gebruiker voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde, gevaarlijke spanning in de behuizing van het product, die hoog genoeg kan zijn om brand of elektrische schokken te veroorzaken.
- **Waarschuwing:** Om het risico op elektrische schokken te beperken, mag het deksel (of de achterplaat) niet worden verwijderd; binnenin zitten geen onderdelen die de gebruiker zelf kan repareren. Laat reparaties over aan bevoegde personen.
- Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt de gebruiker voor de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de meegeleverde documentatie.



- **Correct weggooien van het product.** Dit symbool wijst erop dat het product in de EU niet met het huisafval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of aan de menselijke gezondheid als gevolg van ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient het apparaat op een verantwoorde manier te worden gerecycleerd om het duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, gelieve gebruik te maken van het inlever- en verzamelsysteem of contact op te nemen met de winkelier bij wie u het product hebt aangekocht. Hij kan het product wegbrengen voor een milieuvriendelijke recyclage.
- Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of in de buurt van het apparaat.
- **WAARSCHUWING:** Er bestaat gevaar op ontploffing als de batterij niet correct wordt

vervangen. Vervang enkel door een batterij van hetzelfde of gelijkwaardige type.

- **WAARSCHUWING:** De batterij (batterij, batterijen of batterijpack) mag niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke meer.
- Gebruik dit product niet in de buurt van water of vocht.
- Gebruik enkel een droge doek om het apparaat schoon te maken.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voor u het schoonmaakt.
- Plaats het apparaat op een stevig oppervlak.
- Plaats het apparaat niet in een gesloten boekenkast of een kast zonder voldoende ventilatie.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen als radiators, kachelroosters, fornuizen of andere apparaten die warmte produceren.
- Zorg ervoor dat niet op het stroomsnoer kan worden getrapt of dat het niet gekneld kan raken, vooral bij de verdeelstekkers en de platen waar het snoer uit het apparaat komt.
- Service of reparatie is vereist wanneer het toestel beschadigd is. Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Het openen of verwijderen van de afdekplaten kan u blootstellen aan gevaarlijk hoge spanningen of andere gevaren. Neem contact op met de fabrikant om te worden doorverwezen naar een erkend servicecenter bij u in de buurt.
- Om het risico op brand of elektrische schokken te voorkomen, dient u overbelasting van wandstopcontacten of stekkerdozen te vermijden.
- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen of vloeistoffen in het apparaat terecht komen.
- Gebruik geschikte stroombronnen. Sluit het apparaat op een geschikte stroombron aan, zoals wordt omschreven in de bedieningsinstructies of aangegeven op het apparaat.

1.2 Kenmerken

In deze handleiding wordt het gebruik omschreven van de R4, een geperfectioneerd maar gebruiksvriendelijk audiosysteem met wifiverbinding, dat over de volgende modi beschikt:

- **Internetradio**, met toegang tot meer dan 20.000 zenders, 'herbeluister'-uitzendingen en podcasts.
- **Muziekspeler** met een eenvoudige navigatie en weergave via een op een netwerk opgeslagen bibliotheek van muziekbestanden in AAC+, MP3, WMA, WAV, FLAC.
- **DAB/DAB+** digitale radio met een ruime keuze aan openbaar toegankelijke zenders en geluid van digitale kwaliteit
- **FM met RDS** (Radio Data System)

- **AUX IN** voor externe muziekbronnen, zoals mp3-spelers

De R4 beschikt daarnaast over de volgende functionaliteiten:

- Groot TFT-kleurendisplay voor een eenvoudige bediening en een duidelijke weergave van de informatie
- Klok met auto-updatemogelijkheid en twee aparte alarmen
- Slaap- en sluimerstand
- UPnP-muziekspelermodi
- Meerdere netwerkprofielen voor een eenvoudige instelling en mobiliteit
- Meerdere talen

1.3 Inhoud van de verpakking

In de verpakking vindt u de volgende onderdelen:

- 1 R4 apparaat
- 1 DC-stroomadapter van 13,5 V en 1,8 A
- 1 gebruiksaanwijzing

1.4 Externe benodigheden

Om de R4 te bedienen, zijn de volgende externe benodigheden vereist:

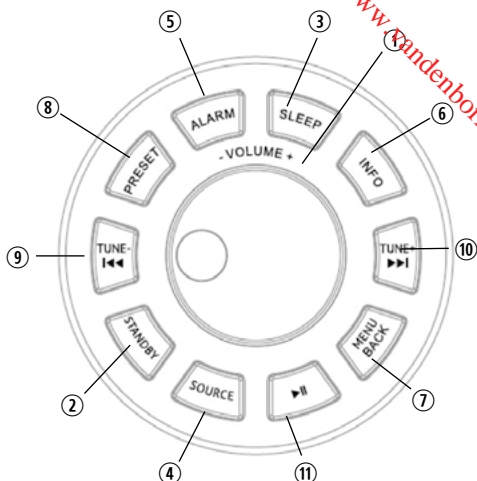
- Een stroombron (netstroom van 100-240 V)
- Een draadloos (wifi-)netwerk (via een router) met de correcte rechten en zo nodig een wachtwoord (voor de internetradio- en de netwerk-muziekspelermodi)
- Breedband-internet (voor de internetradio-modus en de internet-software-update)
- Een muziekbibliotheek op het netwerk
- Een externe audiobron (voor de AUX IN-modus)

1.5 Gebruikte afspraken in deze gebruiksaanwijzing

Knop	(druk) op een fysieke knop op het keypad
Optie	(selecteer een) optie in het menu op het display
Naam	Menu, scherm of een andere naam

2 Bedieningstoetsen, aansluitingen en display

2.1 Belangrijkste bedieningstoetsen



1. **TUNE/SELECT/ VOLUME/MUTE/ SNOOZE:** Draai hieraan om door een menu of zenderlijst te bladeren. De gekozen optie wordt 'omgekeerd' weergegeven (donkere tekens tegen een witte achtergrond). Druk op de knop om te selecteren. Draai tijdens het afspelen aan de knop om het volume te verhogen of te verlagen. Druk tijdens het afspelen op de knop om de muziek te dempen. Druk wanneer het alarm afgaat op de knop om de sluimerstand gedurende een vooraf ingestelde duur te activeren.
2. **STANDBY:** Schakel de stand-bymodus in of keer ernaar terug (weergave van klok en datum) of annuleer de slaap- of alarmfunctie.
3. **SLEEP:** Druk tijdens het afspelen op SLEEP; de R4 keert dan na een vooraf ingestelde duur terug naar de stand-bymodus.
4. **SOURCE:** Druk hierop om de verschillende modi te selecteren: internetradio, muziekspeler, DAB, FM, Aux.
5. **ALARM:** Als u op Alarm drukt, wordt op het scherm Alarm 1 en Alarm 2 weergegeven; draai vervolgens aan de knop SELECT en druk op deze knop om alarm 1 of alarm 2 te selecteren om in te stellen.
6. **INFO:** Bekijk meer informatie over de huidige

zender of het huidige nummer. Druk nogmaals op de knop om verdere informatieschermen weer te geven en om vervolgens terug te keren naar het normale scherm van de huidige zender of het huidige nummer.

7. **BACK/MENU:** BACK: Terugkeren naar het vorige scherm; In de afspeelmodus kan deze knop gebruikt worden om terug te keren naar de vorige afspeellijst of zenderlijst; MENU: geeft het menu voor de huidige modus weer. Druk nogmaals op de knop om het scherm van de huidige zender of het huidige nummer weer te geven.
8. **PRESET:** Druk hierop om uw favoriete zenders op te slaan (maximum 10); druk hierop om de favoriete zender te selecteren of een opgeslagen zender op te roepen.
9. **TUNE- / ⏪ :** Vorige: Druk hierop om in de muziekspelermodus het vorige nummer te selecteren. Tune-: Druk hierop om in de FM- of DAB-modus de volgende zender te selecteren; houd in de FM-modus de knop Tune- 2 seconden ingedrukt om automatisch te zoeken naar zenders.
10. **TUNE+ / ⏩ :** Volgende: Druk hierop om in de muziekspelermodus het volgende nummer te selecteren. Tune+: Druk hierop om in de FM- of DAB-modus de volgende zender te selecteren; houd in de FM-modus de knop Tune+ 2 seconden ingedrukt om automatisch naar zenders te zoeken.
11. **▶ || :** Druk hierop om in de muziekspelermodus Afspelen of Pauzeren te selecteren.

2.2 Aansluitingen aan de achterkant

Zoals hieronder wordt afgebeeld, zijn er aan de achterkant verschillende aansluitingen. Van links naar rechts:

- DC-stroomingang (14 V)
- LAN voor Ethernet-verbinding
- AUX IN (voor de aansluiting van externe media, zoals een iPod)
- Lijnuitgang (voor de aansluiting van een externe versterker)
- Hoofdtelefoonuitgang.



2.3 Schermen

Het display geeft verschillende menu's, dialoogvensters en schermen weer, zoals hieronder omschreven.

Er zijn in principe zes types van schermen:



- Stand-by (klok)
- Splash-scherm (modus)
- Scherm Now playing
- Dialoogschermen
- Fout- of informatiescherm
- Menuschermen

Als de tekst te lang is voor het scherm, ziet u het eerste deel en vervolgens loopt de tekst na een paar seconden door zodat u alles kunt lezen. Op het stand-byscherm worden de tijd, de datum en de eventuele actieve alarmtijden weergegeven.

Naarmate u door de afspeelmodi bladert via SOURCE, geeft de R4 voor elke modus een scherm weer. Na één seconde opent de R4 de geselecteerde modus en tracht de laatste zender of het laatste nummer af te spelen die in deze modus werd beluisterd. Is dit niet mogelijk, dan tracht de R4 verbinding te maken met de geselecteerde bron, door te zoeken naar zenders of netwerken, of door naar invoer van de gebruiker te vragen.



Op de Now Playing-schermen wordt informatie weergegeven over de audiobron en het nummer dat wordt afgespeeld (voor zover beschikbaar).

Dialoogschermen worden weergegeven om het de gebruiker toe te laten instellingen te wijzigen.

Ze variëren in complexiteit, van eenvoudige Ja/Nee-opties tot het afrolscherm voor de invoer van het netwerk wachtwoord.



Net als bij de menu's, wordt het geselecteerde item op een gele achtergrond weergegeven. De dialoogschermen geven de huidige instelling aan met een asterisk (*).

Fout- en informatieschermen geven enkele seconden lang specifieke meldingen weer en gaan vervolgens automatisch over naar een ander scherm.

Menuschermen

De R4 heeft in principe drie soorten menu's. Gebruik de Select-knop om door de opties te bladeren en opties te selecteren. Een schuifbalk rechts op het scherm geeft aan of er nog meer opties beschikbaar zijn boven of onder de zichtbare opties.

Elke modus heeft een Modusmenu, met specifieke opties voor die modus.

Zo heeft het FM-modusmenu bijvoorbeeld slechts twee opties: Scan setting en Audio setting



Daarnaast heeft elk modusmenu twee eindopties: **Systems settings >** en **Main Menu >**. '>' wijst erop dat er in volgende menu nog meer opties zijn. In System settings hebt u toegang tot de systeeminstellingen en informatie over onder meer het netwerk, de tijd, de taal en de software-updates. Menu's met meer opties dan op één scherm passen, hebben een schuifbalk aan de rechterkant. In Main menu hebt u toegang tot alle modi, plus de slaap- en timerfuncties. Bepaalde menu's, zoals Systems settings, hebben meerdere submenu's.



3 Opstarten en instellen

De R4 is eenvoudig te gebruiken. Om de DAB- of FM-radio te beluisteren, hebt u alleen een stroombron nodig (netstroom van 100 tot 240 V); voor de muzikspeler hebt u een bekabeld of draadloos Ethernet-netwerk en een UPnP-muziekserver nodig (bijv. een pc). Voor de internetmodi, zoals internetradio, hebt u ook een breedband-internetverbinding nodig.

Verschuif de knop achter de batterij voor het eerste gebruik om deze te activeren.

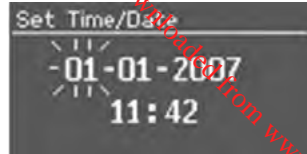


3.1 Instelwizard

Als u de R4 voor het eerst opstart, doorloopt het apparaat een instelwizard om de instellingen te configureren voor de datum, de tijd en het netwerk. Van zodra dit voltooid is, is het systeem klaar om in de meeste modi te worden gebruikt. Opmerking: om deze instellingen later aan te passen, selecteert u **Menu > System settings**. Om de instelwizard opnieuw uit te voeren, selecteert u **Menu > System settings > Setup wizard**. Selecteer Yes om de instelwizard te starten. Kiest u No, dan vraagt het volgende scherm of u de wizard wilt uitvoeren bij de volgende keer dat u de R4 opstart. Het systeem start dan op zonder configuratie van de datum, de tijd en de netwerkinstellingen, en opent het hoofdmenu. Opmerking: als tijdens de wizardprocedure het netsnoer uit het apparaat wordt verwijderd, wordt de wizard uitgevoerd bij de volgende keer dat u de R4 opstart.

3.1.1 Tijdweergave 12/24 u

Om te schakelen tussen het 12- en het 24 -uurformaat, selecteert u Set 12/24 uur en vervolgens uw voorkeur.

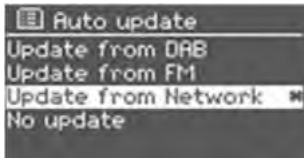


3.1.2 Tijd/datum

De tijd en de datum kunnen handmatig of automatisch worden ingesteld. Bij een Auto-update (automatische bijwerking) worden de tijd en datum automatisch met externe klokke gesynchroniseerd. Een Auto-update is doorgaans nauwkeuriger.

Automatische bijwerking

Auto-update werkt met data die via DAB, FM of het internet worden verstuurd. De klok wordt alleen bijgewerkt in de overeenkomstige modus; u selecteert dus best een modus die u vaak gebruikt.



DAB en **FM** gebruiken tijdsignalen die met radio-uitzendingen worden meegezonden.

Het **network** gebruikt een tijdsignaal van het Frontier Silicon internet-radioportal als u een modus gebruikt die verbinding maakt met een netwerk.

1. Selecteer Update from DAB, Update from FM, Update from Network of No update.
2. Als u update via het netwerk, stel dan uw tijdzone in.
3. Als in uw land de zomertijd wordt gebruikt, kan de automatische tijd van het netwerk er een uur naast zitten. Om dit recht te zetten, schakelt u tijdens de wintermaanden de optie Daylight savings in.

Merk op dat als u de tijd bijwerkt vanaf DAB of FM, de optie Daylight savings geen effect heeft op het uur. De R4 werkt automatisch de tijd bij vanaf de geselecteerde bron wanneer de tijdsinformatie beschikbaar is.

Handmatige instelling

Als u No update instelt, vraagt de wizard u nu om de tijd en de datum handmatig in te stellen.

De datum en de tijd worden weergegeven als dd-mm-jjjj en uu:mm AM/PM, waarbij de eerste waarde, dd, actief is (knippert).

Pas elke waarde aan met de Select-knop.

Telkens u een waarde hebt ingesteld, wordt de volgende waarde actief en knippert.

3.1.3 Network

De R4 is compatibel met alle gebruikelijke netwerkprotocollen en versleutelmethodes, waaronder Wi-Fi Protected Setup (WPS).

Om de R4 op uw netwerk aan te sluiten, hebt u een draadloze wifirouter nodig, samen met een wachtwoordsleutel als u die hebt ingesteld. Selecteer WLAN region/country > Wi-Fi network (SSID) en selecteer dan een netwerk uit de lijst.



Als het netwerk open (niet-versleuteld) is, maakt de R4 meteen de verbinding zonder verdere actie; zie Afronden hieronder.

Standaard versleuteld netwerk

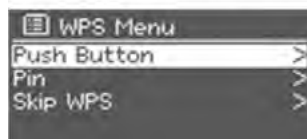
Om de sleutel (wachtwoord) van het netwerk in te voeren, gebruikt u de Select-knop om naar de gewenste tekens te gaan en ze te selecteren.

Telkens u een teken selecteert, wordt de sleutel bovenaan het display aangevuld.

Er zijn drie opties toegankelijk als u vóór de eerste tekens (0123... de Select-knop terugdraait: - Backspace, OK en Cancel (annuleren).

Network met WPS-versleuteling

Netwerken met WPS-versleuteling zijn te herkennen aan '[WPS]' aan het begin van de netwerknaam, en ze hebben drie verbindingsmogelijkheden. Selecteer een van de mogelijkheden en volg de prompts:





Downloaded from www.randenborre.be

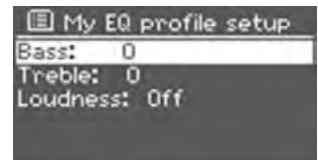
- Push Button >
De R4 vraagt u om op de verbindingsknop op de router te drukken. Hij zoekt dan naar een actief Push Button Connect-netwerk en maakt de verbinding.
- Pin > (codenummer)
De R4 genereert een code van 8 cijfers die u moet invoeren op de draadloze router, toegangspunt of een externe registrar (bijv. geavanceerde versies van Windows Vista).
- Skip WPS >
Voer de sleutel in zoals bij een standaard versleuteld netwerk, hierboven. Voor meer informatie over het instellen van een netwerk met WPS-versleuteling, raadpleeg de instructies van uw WPS-router.

3.2. Overige instellingen

Raadpleeg de secties voor de betreffende modi. De gebruikelijke instellingen worden hierna behandeld.

3.2.1 Equalizer

Er zijn meerdere vooraf ingestelde EQ-modi beschikbaar, net als een door de gebruiker gedefinieerde instelling. Om de EQ te regelen, selecteert u Menu > System settings > Equaliser. U kunt dan kiezen uit een aantal vooraf ingestelde modi of uw eigen instellingen voor bass, treble en loudness aanmaken. Volg onderstaande stappen.

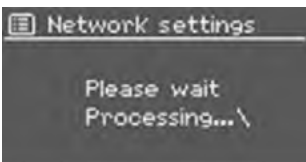


3.2.2 Network

De R4 onthoudt de laatste vier draadloze netwerken waarmee hij verbinding heeft gemaakt, en tracht automatisch met een ervan de verbinding tot stand te brengen. U kunt de lijst van geregis-

Afronden

De R4 tracht de verbinding te maken met het geselecteerde netwerk. Als de verbinding mislukt, keert de R4 terug naar een vorig scherm om het opnieuw te proberen. Als de netwerkverbinding is verbroken, tracht de R4 automatisch opnieuw de verbinding te maken.



Downloaded from www.vandenbergborre.be

treerde netwerken raadplegen via Menu > System settings > Network > Network profile >. Hier kunt u ongewenste netwerken wissen door aan de Select-knop te draaien, erop te drukken en het wissen te bevestigen met Yes.

Er zijn ook andere opties om de netwerkinstellingen te bekijken en handmatig aan te passen in Menu > System settings > Network > (bijvoorbeeld om een bekabeld netwerk in te stellen).

Voor gebruikers die ervaring hebben met netwerken, kunnen deze opties nuttig zijn voor het diagnosticeren en oplossen van netwerkproblemen.

3.2.3 Taal

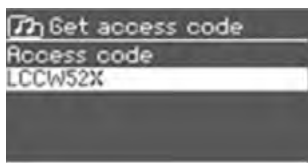
De standaardtaal is Engels. Om de taal te wijzigen, selecteert u Menu > System settings > Language > en selecteert u uw taal.

3.3 Registreren bij het internetradioportaal

De R4 maakt gebruik van het Frontier Silicon internetradioportaal waar u uw favoriete lijsten kunt organiseren en ook internetradio op een computer beluisteren.



Om uw R4 te registreren bij het portaal, schakelt u over naar de internetradiomodus, zoals beschreven in Sectie 4, en selecteert u **Menu > Station list > Help > Get access code** om uw unieke toegangscode tot het portaal te verkrijgen.
> Schrijf de toegangscode op.



Opmerking: verwar de toegangscode voor het portaal niet met de Radio ID (in **Menu > System settings > Info.**) Bezoek de portaal-site op

www.wifiradion-frontier.com. Bezoek u het portaal voor het eerst, meld u dan aan voor een nieuwe account door de volgende informatie in te voeren:

- toegangscode,
- uw e-mailadres,
- wachtwoord,
- radiomodel (R4).

Hebt u al een account en wenst u een bijkomende radio toe te voegen, meld u dan aan op uw account en selecteer My preferences > Add another Wi-Fi radio.

Van zodra uw radio bij het portaal is geregistreerd, kunt u meteen gebruikmaken van de functies 'internetradiofavorieten' en 'toegevoegde zenders'.

3.4 Een muziekserver instellen

Om op de R4 muziekbestanden van een computer te kunnen afspelen, dient de computer te worden ingesteld om bestanden of media te delen.

Met 'media delen via UPnP' kunnen apparaten als de R4 muziek afspelen vanaf een gedeelde mediabibliotheek, via tagmenu's als Uitvoerder, Album of Genre. Beschikt u over een geschikt serversysteem als een pc met Windows Media Player 10 of nieuwer (WMP) en is uw muziekbibliotheek voorzien van correcte tags, dan is het aanbevolen om media te delen. De UPnP-server dient wel te worden ingesteld.

Opmerking: iTunes werkt momenteel niet als UPnP-mediaserver, maar er zijn add-ons beschikbaar om met een iTunes-bibliotheek te werken.

3.5 Media delen met Windows Media Player

De meest gebruikelijke UPnP-server is Windows Media Player (10 of nieuwer). Er kunnen echter ook andere UPnP-platforms worden gebruikt. Om WMP in te stellen voor het delen van media, voert u de volgende stappen uit:

1. Zorg ervoor dat de pc met het netwerk is verbonden.
2. Zorg ervoor dat de radio is ingeschakeld en met hetzelfde netwerk is verbonden.
3. Voeg in WMP aan de bibliotheek de audiobestanden en -mappen toe die u met de R4 wenst te delen (Library > Add to Library...).
4. Schakel in WMP het delen van media in (Library > Media sharing...).

Opmerking: het instellen kan verschillen naargelang van de WMP-versie die u hebt.

Opmerking: de weergave kan 'R4', 'Unknown device', 'Frontier Silicon' of het Jupiter-logo zijn, zoals hieronder afgebeeld.



Zorg ervoor dat de radio toegang heeft tot de gedeelde media, door deze te selecteren en op Toestaan te drukken.

U kunt onder Instellingen... ook een naam voor de gedeelde media instellen. Klik op OK om de dialoogvensters te sluiten.

De pc is nu klaar om de muziek naar de radio te streamen. De UPnP-service van WMP draait op de achtergrond; u dient WMP zelf niet op te starten.

3.6 Instelling van de R4 voor streaming via 'Afspelen met' van Windows 7

Om de R4 in te stellen voor het bedienen en streamen van muziek via Windows Media Player 12, (enkel in Windows 7), voert u de volgende stappen uit:

1. Zorg ervoor dat de pc met het netwerk is verbonden.
2. Zorg ervoor dat de R4 is ingeschakeld en met hetzelfde netwerk is verbonden.
Opmerking: De R4 moet in een internetradio-modus staan om te worden herkend.
3. Selecteer in het hoofdscherm van Windows 7, Start > Apparaten en Printers.
4. Selecteer de tab Apparaat toevoegen links boven in het venster Apparaten en Printers en volg de instructies in de wizard.

In het venster Apparaten en Printers verschijnt een icoontje *) en u kunt nu uw Windows media muziekbestanden naar de R4 streamen.

*) Om de naam van uw apparaat te wijzigen, klikt u met de rechter muisknop op het icoontje en kiest u Eigenschappen. Kies vervolgens UPnP en klik op 'webpagina apparaat'.

4 Internetradio-modus

De R4 kan duizenden radiozenders en podcasts van overal ter wereld afspelen via een breedband-internetverbinding.

Wanneer u de internetradio-modus selecteert, maakt de R4 verbinding met het Frontier Silicon internetradioportaal om een lijst van zenders op te vragen, die in verschillende categorieën zijn opgedeeld, zoals Country, Most Popular en Genre. Van zodra u een zender hebt gekozen, maakt de R4 de verbinding met deze zender.



U kunt via het portaal ook lijsten van favoriete zenders aanmaken die u kunt personaliseren, zoals 'Zenders van Jan', 'Zenders van Piet', Talkshows'... Om de functie Favorieten te gebruiken, registreert u uw radio bij de portaal-site, zoals omschreven op pag. 29. Beschikt u over meerdere Frontier Silicon radio's, dan kunt u ze alle op dezelfde account registreren, zodat elke radio toegang heeft tot uw favorietenlijsten. U kunt favorieten rechtstreeks via de R4 toevoegen, of via een willekeurige computer met een webbrowser.

Om de Internetradio-modus te openen, drukt u op **Mode** totdat op het display Internet Radio wordt weergegeven, of selecteert u **Menu > Main menu > Internet Radio**.

Opmerking: het menu met de zenderlijst is afkomstig van het internetradioportaal; het is dus enkel toegankelijk wanneer de R4 met het internet is verbonden. De zenderlijsten en submenu's kunnen af en toe veranderen.

Het selecteren van zenders kan op verschillende manieren.

Rechtstreeks op de radio:

- Laatste beluisterd
- Voorkeuzezenders

Vanaf het portaal, via het **Menu > Station list > menu**:

- Favorietenlijsten
- Bladeren door land, genre, populairste en nieuwste
- Zoeken op trefwoord
- Mijn toegevoegde zenders



Luistert u al naar een internetradiozender, dan kunt u op **Back** drukken in plaats van op **Menu** om in het menu snel terug te keren naar het vorige niveau. Stel dat u bijvoorbeeld aan het luisteren bent naar New Orleans Radio via de functie Bladeren, zoals hieronder beschreven in sectie 4.4. Door op **Back** te drukken, keert u terug naar het menu Highlighted Blues stations. Door opnieuw op **Back** te drukken, keert u terug naar het menu Blues, enzovoort.

4.1 Laatst beluisterd

Wanneer u de internetradio-modus opnieuw opstart, wordt de laatst beluisterde zender geselecteerd. Om een andere recent gebruikte zender te kiezen, selecteert u **Menu** > Last listened, en vervolgens een van de zenders in de lijst. De meest recente zenders worden bovenaan de lijst weergegeven.

4.2 Voorkeuzezenders

Voorkeuzezenders (presets) worden in de radio opgeslagen en zijn niet toegankelijk vanaf andere radio's.

Om een internetradio-voorkeuzezender op te slaan, houdt u **Preset** ingedrukt totdat op het display het scherm Save preset wordt weergegeven. Selecteer een van de voorkeuzezenders om de zender die u aan het beluisteren bent, op te slaan. Om een voorkeuzezender te selecteren, houdt u **Preset** kort ingedrukt en selecteert u een van de voorkeuzezenders in de lijst.

Wanneer u een voorkeuzezender beluistert, wordt onderaan het scherm Pn (P1, P2, enz.) weergegeven.

Opmerking: voorkeuzezenders werken op dezelfde manier als internetradio, DAB en FM.

4.3 Favorieten

Favorieten worden op het internetradioportaal opgeslagen. Vóór u een account aanmaakt op het portaal vanaf de webinterface (www.wifiradio-frontier.com), worden de favorieten enkel gekoppeld met de radio waarop u ze hebt ingesteld. Van zodra u een account op een portaal hebt aangeemaakt, worden alle favorieten van al uw radio's tot één favorietenlijst gecombineerd. Deze gecombineerde lijst is op alle radio's van uw account beschikbaar.

Om een zender die u aan het beluisteren bent als favoriet op te slaan, houdt u **Select** ingedrukt tot op het display 'Favourite added' wordt weergegeven. De zender verschijnt in de standaard favorietenlijst Stations.

Om een favoriet te kiezen, selecteert u **Menu** > Station list > My favourites > [Favourites list] > [Station].

4.4 Bladeren

Om door internetuitzendingen te bladeren, selecteert u **Menu** > Station list > en vervolgens ofwel Stations > of Podcasts > Browse om uitzendingen te vinden.



Opmerking: de 'Listen Again' uitzendingen van BBC radio zijn toegankelijk via het Podcast-menu, bijvoorbeeld Menu > Podcasts > Location > Europe > United Kingdom > All shows > BBC Radio 4 > You and Yours > 20/10/2008- October 2010.

4.5 Zoeken

U kunt in de internetuitzendingen ook naar zenders of podcasts zoeken met bepaalde trefwoorden in de titel.

Om te zoeken, selecteert u **Menu** > Station list > en vervolgens Stations > of Podcasts > Voer een trefwoord in door tekens te selecteren en vervolgens OK. De invoerschermen voor het

zoeken werken vrijwel op dezelfde manier als het invoerscherm voor het wifwachtwoord. Selecteer een uitzending uit de lijst. Voor podcasts kunt u soms een bepaalde aflevering selecteren.



4.6 Mijn toegevoegde zenders

Ook al bevat het internetradioportaal duizenden zenders, luistert u misschien graag naar zenders die niet in de lijst voorkomen. Via het portaal kunt u uw eigen zenders toevoegen. Deze toegevoegde zenders zijn beschikbaar vanaf de R4 door **Menu** > Station list > My added stations > [Station] te selecteren.

4.7 Informatie over de huidige weergave

Tijdens het afspelen van de streaming, worden op het scherm de naam en de omschrijving ervan afgebeeld. Als informatie over de uitvoerder en het nummer beschikbaar is, wordt ook deze afgebeeld. Om meer informatie te zien, drukt u op **info**. Telkens u op **Info** drukt, wordt andere informatie afgebeeld:

- Naam van uitvoerder en nummer (standaard; indien beschikbaar)
- Omschrijving
- Genre en land van het programma
- Betrouwbaarheid
- Bitrate, codec en sampling
- Afspeelbuffer
- Datum van vandaag

5 Muziekspeler-modus (netwerk)

De muziekspeler-modus kan audiobestanden als MP3, AAC, WMA of FLAC vanaf een computer op het lokale netwerk afspelen.



Om de muziekspeler-modus te openen, drukt u op **Mode** tot het scherm Music Player wordt weergegeven, of selecteert u **Menu** > Main menu > Music player. Als u eenmaal in de muziekspeler-modus bent, drukt u op **Menu** en selecteert u Shared media.

Opmerking: de R4 biedt geen ondersteuning voor USB-weergave, zoals in de afbeelding wordt getoond.



Luistert u al naar een muziekbestand, dan kunt u op **Back** drukken om snel terug te keren naar het vorige niveau in het menu. Stel dat u bijvoorbeeld aan het luisteren bent naar het nummer Heat van uitvoerder 50 Cent in een gedeelde mediemap, zoals hieronder beschreven in sectie 0. Door op **Back** te drukken, keert u terug naar de nummers in het album Get Rich or Die Tryin'. Door opnieuw op Back te drukken, worden alle albums van 50 Cent in een lijst weergegeven. Door nogmaals op **Back** te drukken, worden alle uitvoerders weergegeven, enzovoort.

Met << en >> kunt u doorheen de nummer bladeren. Houd de toetsen ingedrukt om snel voor- of achterwaarts te spoelen en druk snel op de toetsen om het vorige of volgende nummer te selecteren.

5.1 Gedeelde media (vanaf een UPnP-mediaserver)

Selecteer **Menu** > Shared media > Als u gedeelde media hebt ingesteld (zoals omschreven op pag. 31), zou u een invoer moeten zien met <computernaam>: <Naam gedeelde media>, bijvoorbeeld JB-Laptop: Audio. Hebt u meer dan één computer met gedeelde media, dan worden de alternatieven in een lijst weergegeven.

Selecteer de gedeelde media die u wenst af te spelen. Voortaan worden de menu's gegenereerd vanaf de gedeelde mediaserver (meestal Windows Media Player).

In het eerste menu wordt een lijst van mediatypes weergegeven, zoals Music, Video, Pictures en Playlists. De R4 kan enkel muziek en afspeellijsten afspelen.

Er is ook een zoekfunctie die nummers vindt op dezelfde manier als het zoeken naar internetradiozenders, zoals beschreven op pag. 390. Vanuit Music kunt op verschillende manieren nummers selecteren:



- Genre
- Uitvoerder
- Album
- Componist
- Beoordeling

Van zodra u een nummer hebt gevonden dat u wenst af te spelen, drukt u op **Select**. Drukt u kort op de toets, dan wordt het nummer meteen afgespeeld; drukt u lang op de toets, dan wordt het nummer aan de afspeellijst toegevoegd. U kunt ook volledige albums aan de afspeellijst toevoegen.

De R4 speelt het geselecteerde nummer of de afspeellijst af.

5.1.1 Wake-on-LAN

Als u Shared Media selecteert, wordt een lijst met de beschikbare muziekservern afgebeeld. Een vraagteken voor de servernaam wijst erop dat de server al eerder is gezien en de Wake-on-LAN-functie ondersteunt, maar momenteel niet op het

netwerk kan worden gevonden. Als u een server met een vraagteken selecteert, zal het apparaat trachten de server 'te wekken' en de verbinding te maken. In bepaalde gevallen is dit niet mogelijk omdat de server niet meer met het netwerk is verbonden of is uitgeschakeld.

5.1.2 Servers weghalen

Soms is het nodig om servers met vraagtekens voor de servernaam uit de serverlijst te verwijderen. Bijvoorbeeld als het apparaat naar een nieuw netwerk wordt verplaatst of als een Wake-on-LAN-server uit uw huidig netwerk wordt verwijderd. Om deze functie uit te voeren, gaat u naar **Menu > Prune servers > Yes**.

5.2 Afspeellijsten

De afspeellijst van de R4 kan meer dan 500 nummers bevatten. Nummers uit de afspeellijst kunnen worden gemixt vanaf meerdere UPnP-servern.

Om de afspeellijst te beheren, selecteert u **Menu > My playlist**.

- Om de afspeellijst te bekijken, schuift u er doorheen door aan de knop **Select** te draaien. De UPnP-nummers worden afgebeeld met de naam van het nummer.
- Om de afspeellijst vanaf een bepaald nummer af te spelen, drukt u kort op **Select**.
- Om een nummer uit de afspeellijst te wissen, drukt u lang op **Select** en bevestigt u met YES.

Als u een nummer/album/map selecteert om meteen af te spelen (zonder van de afspeellijst gebruik te maken), wordt de afspeellijst bewaard. De afspeellijst wordt ook in de stand-bymodus bewaard.



5.3 Herhalen/shuffle

U kunt nummers herhalen of in willekeurige volgorde afspelen door **Menu > Repeat play** of **Menu > Shuffle play** te selecteren.

Downloaded from www.vandenborre.be

5.4 Informatie over de huidige weergave

Tijdens het afspelen van een nummer, worden op het scherm de naam van het nummer en van de uitvoerder weergegeven (UPnP). Er is ook een voortgangsbalk waarop de verstreken tijd en de totale duur van het nummer worden weergegeven. Onderaan het scherm geeft een icoontje UPnP aan. Voor meer informatie, druk **Info**. Telkens u op **Info** drukt, wordt andere informatie afgebeeld:

- UPnP: voortgangsbalk van het afspelen (standaard), album, codec/samplingrate, balk afspeelbuffer, datum van vandaag.

6 Media streamen via 'Afspelen met' in Windows

Een van de nieuwe functies van Windows 7 is 'Afspelen met', waarmee u uw pc onder Windows 7 de R4 kunt aansturen voor het afspelen van media.

De R4 ondersteunt de industriestandaard DLNA (Digital Living Network Alliance) 1.5-renderer voor digitale media. Hiermee kunt u media 'Afspelen met' andere apparaten thuis en mediastreaming combineren met de bediening van een verbonden media-ontvanger, terwijl u er media op afspeelt vanaf een andere Windows 7-pc in het thuisnetwerk. Alvorens de functie 'Afspelen met' te kunnen gebruiken, dient u de R4 in te stellen voor het streamen van media vanaf Windows 7.

6.1 'Afspelen met' gebruiken in Windows Media Player

Windows Media Player biedt een eenvoudige manier om uw media te beheren, nummers te vinden die u wenst af te spelen en 'Afspelen met' te openen. Om de nummers te kiezen die u wenst af te spelen, volgt u deze stappen:

1. Klik op de knop Start, klik op Alle programma's en klik vervolgens op Windows Media Player. Staat de Player al open en u bevindt zich in de modus Nu afspelen, klik dan op de knop Schakelen naar bibliotheek in de rechter bovenhoek van de Player.
2. Als het lijstvenster gesloten is of de tabs Branden of Synchroniseren worden afgebeeld, klik dan op de tab Afspelen.
3. Zoek de nummers die u wenst af te spelen in de Player-bibliotheek en sleep ze van het Detailvenster naar het lijstvenster.
4. Klik op de knop 'Afspelen met' bovenaan het lijstvenster en klik op het apparaat in uw netwerk dat de media moet afspelen.
5. Gebruik in het dialoogvenster 'Afspelen met' de afspelenknoppen om de mediastream af te spe-

len, te pauzeren of te stoppen, en om naar het vorige of volgende nummer in de lijst te gaan.

6.2 'Afspelen met' gebruiken elders in Windows 7

Buiten Windows Media Player kunt u media streamen naar de R4 met behulp van 'Afspelen met' door met de rechter muisknop op de muziekbestanden te klikken. Om muziekbestanden te selecteren en ze naar de R4 te streamen, volgt de onderstaande stappen:

1. Klik op de bestanden die u naar de R4 wenst te streamen.
2. Klik met de rechter muisknop op de geselecteerde bestanden, wijs 'Afspelen met' aan en klik vervolgens op het apparaat in het netwerk dat de muziek moet afspelen.
3. In het dialoogvenster 'Afspelen met' kunt u met de afspelenknoppen de mediastream afspelen, pauzeren of stoppen, en naar het volgende of vorige nummer in de lijst gaan.

6.3 Informatie over de huidige weergave

Tijdens het afspelen van een nummer, wordt op het scherm de naam van het nummer weergegeven (UPnP). Er is ook een voortgangsbalk waarop de verstreken tijd en de totale duur van het nummer worden weergegeven. Onderaan het scherm geeft een icoontje UPnP aan. Om meer informatie te zien, drukt u op **Info**. Telkens u op **Info** drukt, wordt andere informatie afgebeeld:

- Uitvoerder, album, codec/samplingrate, afspeelbuffer



7 DAB-radiomodus

In de DAB-radiomodus kunt u digitale radio ontvangen via DAB/DAB+ en informatie bekijken over de zender, de stream en het nummer dat wordt afgespeeld.

Om de DAB-modus te openen, drukt u op **Mode** tot op het display DAB RADIO wordt afgebeeld, of selecteert u

Menu > Main menu > DAB.



7.1 Zenders zoeken

Wanneer u voor het eerst de DAB-radiomodus selecteert of de zenderlijst leeg is, voert de R4 automatisch een volledige scan uit om te zien welke zenders beschikbaar zijn. Het kan zijn dat u ook een scan handmatig moet opstarten om de zenderlijst te updaten. Hiervoor zijn verschillende redenen:



- De beschikbare zenders veranderen af en toe.
- Als de ontvangst tijdens de eerste scan niet goed was (bijvoorbeeld omdat e antenne niet was uitgetrokken), kan dit resulteren in een lege of onvolledige zenderlijst.
- Als u bepaalde zenders niet goed ontvangt (haperend geluid), wenst u wellicht enkel zenders met een goede signaalsterkte in de lijst te zetten.

Om een scan handmatig te starten, selecteert u **Menu > Scan**.

Van zodra de scan voltooid is, beeldt de radio een lijst van de beschikbare zenders af.

Om zenders te verwijderen die in de lijst staan maar niet beschikbaar zijn, selecteert u **Menu > Prune invalid**.

7.2 Zenders selecteren

Om een zender te beluisteren of van zender te wisselen, draait u aan de knop **Select** om een zenderlijst te zien en drukt u op de knop om te selecteren. Van zodra de zender is geselecteerd, begint de radio af te spelen en wordt op het scherm informatie over de zender, het nummer of het uitgezonden programma weergegeven.

Voorkeuzezenders

Om een DAB-voorkeuzezender op te slaan, houdt u **Preset** ingedrukt totdat op het display het scherm Save preset wordt weergegeven.

Om een voorkeuzezender te selecteren, houdt u **Preset** kort ingedrukt en selecteert u een van de voorkeuzezenders in de zenderlijst. Wanneer u een voorkeuzezender beluistert, wordt onderaan het scherm Pn (P1, P2, enz.) weergegeven.

7.3 Informatie over de huidige weergave

Tijdens het afspelen van een stream, geeft het scherm de naam en de DLS-informatie (Dynamic Label Segment) ervan weer die door de zender worden meegezonden, met realtime-informatie

zoals de naam van het programma, de titel van het nummer en de contactgegevens. Stereo-uitzendingen worden aangegeven met een icoontje bovenaan het scherm. Om meer informatie te zien, drukt u op **Info**.

Telkens u op **Info** drukt, wordt andere informatie afgebeeld: DLS-tekst, type van programma, naam ensemble/frequentie/signaalsterkte/foutniveau, bitrate/codec/kanalen en de datum van vandaag.

7.4 Instellingen

Dynamic range compression

Bepaalde DAB-uitzendingen bieden Dynamic Range Compression (DRC). Met deze functie kunnen radio's het dynamisch bereik van de uitgaande audiostream comprimeren zodat het volume van zachte klanken wordt verhoogd en dat van luide klanken wordt gedempt. Dit kan nuttig zijn als u naar muziek luistert met een hoog dynamisch bereik in een lawaaierige omgeving (bijvoorbeeld, klassieke muziek in de keuken).

Om de DRC van de R4 aan te passen, selecteert u **Menu > DRC** en vervolgens DRC high, DRC low of DRC off.

Opmerking: De DRC-instelling van de R4 heeft geen invloed als de uitzending geen DRC-informatie bevat.

Zendervolgorde

Voor de volgorde van de DAB-zenderlijst kunt u kiezen tussen Alphanumeric, Ensemble of Valid. Bij Ensemble wordt een groep van zenders die samen worden uitgezonden, gegroepeerd (bijvoorbeeld BBC of South Wales Local). Valid lijst eerst de geldige zenders in alfanumerieke volgorde op en vervolgens de zenders die niet uitzenden.

Om de volgorde van de zenders te wijzigen, selecteert u **Menu > Station order >** en vervolgens Alphanumeric, Ensemble of Valid.

8 FM-radiomodus

In de FM-radiomodus kunt u de analoge radiozenders uit de FM-band ontvangen alsook RDS-informatie (Radio Data System) bekijken over de zender en het programma (indien uitgezonden).

Om de FM-modus te openen, drukt u op **Mode** tot op het display FM Radio wordt afgebeeld, of selecteert u **Menu > Main menu > FM**.



8.1 Zenders selecteren

Om een zender te vinden, drukt u op **Select**. De weergave van de frequenties neemt toe naar mate de R4 de FM-band aftast. U kunt ook naar omhoog of naar omlaag zoeken door de knoppen >> of << ingedrukt te houden of handmatig de frequentie bij te stellen door er kort op te drukken of door aan de Select-knop te draaien. Om een FM-voorkeuzezender op te slaan, houdt u **Preset** ingedrukt totdat op het display het scherm Save preset wordt weergegeven. Selecteer een van de 10 voorkeuzezenders om de zender die u aan het beluisteren bent, op te slaan. Om een voorkeuzezender te selecteren, houdt u **Preset** kort ingedrukt en selecteert u een van de voorkeuzezenders in de zenderlijst. Wanneer u een voorkeuzezender beluistert, wordt onderaan het scherm Pn (P1, P2, enz.) weergegeven.

8.2 Informatie over de huidige weergave

Tijdens het afspelen van een FM-zender, wordt op het scherm een van de twee volgende datasets afgebeeld:

- Als er RDS-informatie beschikbaar is, wordt standaard de naam van de dienst weergegeven (de zendernaam).

U kunt door de overige RDS-informatie heen bladeren door op **Info** te drukken. Telkens u op **Info** drukt, wordt andere informatie afgebeeld: RDS-radiotekst, RDS-programmatype, frequentie en de datum van vandaag.

- Als er geen RDS-informatie beschikbaar is, wordt de huidige ingestelde frequentie afgebeeld.

8.3 Instellingen

Scaninstellingen

De FM-scans stoppen standaard bij iedere beschikbare zender. Dit kan resulteren in een zwakke signaal-ruisverhouding (geruis) bij zwakke zenders. Om de scaninstellingen zodanig aan te passen dat enkel bij sterke zenders wordt gestopt, selecteert u **Menu** > Scan setting > Strong stations only? > Yes.

Audio-instellingen

Standaard worden alle zenders in stereo weergegeven. Bij zwakke zenders kan dit resulteren in een zwakke signaal-ruisverhouding (geruis). Om zwakke zenders in mono af te spelen, selecteert u **Menu** > Audio setting > FM weak reception: Listen in mono only > Yes.

9 AUX IN-modus

In AUX IN-modus wordt audio van een externe bron afgespeeld, zoals een mp3-speler.

Om audio af te spelen in AUX IN-modus:

1. Sluit u de externe audiobron aan op de AUX IN-stereo aansluiting van 3,5 mm.
2. Drukt u ofwel op **Mode** totdat op het display AUX In wordt afgebeeld, of selecteert u **Menu** > Main menu > AUX In.
3. Past u het volume van de R4 aan (en, zo nodig, van de audiobron).



10 Alarmen en slaapstand

Naast een klok/kalender, beschikt de R4 ook over twee veelzijdige wekkers met snoozefunctie, en een slaapstand om het systeem na een ingestelde tijd uit te schakelen. Elk alarm kan zodanig worden ingesteld dat het in een bepaalde modus start.



10.1 Alarmen

Om een alarm in te stellen of aan te passen, drukt u op **Alarm** of selecteert u **Menu** > Main **Menu** > Alarms

Selecteer het alarmnummer (1 of 2) en stel de volgende parameters in:

- Enable: on/off,
- Frequency: Daily, Once, Weekends of Weekdays,
- Time
- Mode: Buzzer, Internet radio, DAB, FM
- Preset: Last listened of 1-10
- Volume: 0 - max.

Om de nieuwe instellingen te activeren, rolt u naar omlaag af en selecteert u Save.

Op het scherm worden de actieve alarmen afgebeeld met een icoontje onderaan links.

Op de ingestelde tijd zal het alarm afgaan. Om het alarm tijdelijk te stoppen, drukt u op **Snooze**.

U kunt de snooze-periode zo nodig aanpassen met de **Select**-knop. De radio keert gedurende de ingestelde periode terug naar stand-by en het icoontje van het tijdelijk stopgezette alarm knippert.



10.2 Slaapstand

Om de slaaptimer in te stellen, selecteert u **Menu** > Main menu > Sleep en kiest u uit OFF, 15 MINS, 30 MINS, 45 MINS of 60 MINS.

Van zodra u een slaaperiode hebt geselecteerd, keert het systeem terug naar het hoofdmenu.

Druk op **Menu** om terug te keren naar het scherm Now Playing.

11 Software-upgrades en terugstellen op fabriekswaarden

11.1 Software-upgrades

De R4 kan af en toe software-upgrades uitvoeren, waarbij bugs worden gecorrigeerd en/of bijkomende functies worden toegevoegd. U kunt handmatig controleren of de R4 zodanig instellen dat het systeem periodiek automatisch controles uitvoert (standaardinstelling). Als de R4 nieuwe beschikbare software detecteert, vraagt het u of u de update wilt uitvoeren.

Stemt u daarmee in, dan wordt de nieuwe software gedownload en geïnstalleerd. Bij een software-upgrade worden alle gebruikersinstellingen behouden.

WAARSCHUWING: zorg ervoor dat de R4 vóór een software-upgrade op een stabiele netstroomvoorziening is aangesloten. Als het apparaat tijdens een software-update van de stroomvoorziening wordt losgekoppeld, kan dit permanente schade berokkenen.

Om de automatische controle aan of uit te schakelen, selecteert u **Menu** > System settings > Software update > Auto-check setting.

11.2 Terugstellen naar fabriekswaarden

Bij een terugstelling naar fabriekswaarden worden alle gebruikersinstellingen naar de standaardwaarden teruggezet. De instellingen voor tijd/datum, netwerkconfiguratie en voorkeuzezenders gaan dus verloren. De huidige softwareversie van de radio blijft behouden, net als de registratie bij het internetradioportaal. De internetradiofavorieten blijven behouden, tenzij u uw radio met een andere account opnieuw registreert bij de portaal-site. Om het apparaat terug te stellen naar de fabriekswaarden, selecteert u **Menu** > Systems settings > Factory reset > Proceed > Yes.

12 Probleemoplossing en foutmeldingen

12.1 Foutmeldingen

Melding	Omschrijving	Voorbeeld
Failed to connect	Correcte sleutel ingevoerd, maar router verwerpt verzoek	MAC-filtering op router is ingeschakeld
Format error	Kan bestandsformaat niet herkennen - los van het netwerk	.wma ontvangen, maar bij het decoderen vastgesteld dat de stream geen WMA is
Network error	Probleem voorbij router – onjuiste data ontvangen van netwerk	Data verkregen van de server zijn onleesbaar
Network not ready	Probleem bij verbinding met router	Router uitgeschakeld
Network timeout	Probleem voorbij router - geen antwoord ontvangen van netwerk	Bij streaming van een IR-zender is de zender plots niet meer beschikbaar

Probleem	Oorzaak	Oplossingen
No UPnP media found	Geen UPnP-servers gevonden	
Service not available (DAB)	Geen DAB-ontvangst	
Unauthorised	Geen toegang verleend door UPnP-server	Sta toegang voor de R4 toe in de serverinstellingen
Update failed	Software-upgrade mislukt	

12.2 Probleemoplossing

Probleem	Oorzaak	Oplossingen
FM: geruis	Zwakke signaalsterkte	Controleer/verplaats de antenne
DAB: haperende klank/ onderbrekingen		Verplaats de radio
		Opnieuw scannen; enkel lokale zenders (met sterk signaal)
DAB: Melding: 'No stations available'	Zwakke signaalsterkte	Zoals hierboven, en daarna zenders opnieuw scannen
Kan niet verbinden met netwerk	Netwerk niet beschikbaar	Controleer of er een netwerk actief is tussen de computer en de router
	Router beperkt toegang tot geregistreerde MAC-adressen	Vraag het MAC-adres van de R4 op via Menu >> System settings > Network > View settings en voeg toe aan de routerlijst
		Opmerking: De R4 heeft afzonderlijke MAC-adressen voor bekabelde en draadloze netwerken; enkel het adres van de huidige netwerkadaptermethode wordt afgebeeld, maar het andere adres kan worden verkregen door de eerste twee cijfers te vervangen door '00' (draadloos) of '02' (bekabeld)
	Wifisignaal niet sterk genoeg	Controleer de afstand tot de router; kijk na of een computer op deze locatie wel verbinding kan maken met het netwerk
	Ongekende versleutelingsmethode	Verander de versleutelingsmethode op de router R4 ondersteunt WEP, WPA en WPA2

Probleem	Oorzaak	Oplossingen
Kan niet verbinden met netwerk	Ongebruikelijke netwerk-configuratie	Stel het netwerk handmatig in via Menu > System settings > Network > Manual settings
	Firewall blokkeert toegang	Kijk na of de volgende poorten open staan op de router: UDP- en TCP-poorten 80 en 123;
		DNS-poort 53.
		Delen via Windows: poorten 135 – 139 en 445.
	Windows Media Player: varieert - niet-Microsoft firewalls moeten mogelijk voor UPnP worden geconfigureerd.	
Kan niet verbinden met het internet	Internetverbinding niet beschikbaar	Kijk na of het internet werkt op een andere computer in het netwerk
	Firewall blokkeert toegang	Kijk na of de volgende poorten open staan: UDP- en TCP-poorten 80 en 123;
		DNS-poort 53.
		Voor bepaalde radiozenders moeten mogelijk bijkomende poorten worden geopend.
Kan bepaalde radiozender niet afspelen	Zender zendt niet uit, is overbelast of bandbreedte is onvoldoende	Probeer andere zenders uit; probeer op de computer via de internetradio op de portaalsite te luisteren; probeer later opnieuw.
	Zender zendt uit met ongekende codec	
	Link is vervallen	

13 Technische kenmerken

Model: R4 Draagbare luidspreker voor draadloos streamen

Type: WiFi/DLNA/Internetradio/DAB/DAB+/FM/AUX

Stroomtoevoer: 14 V DC of Lithiumbatterij 3 cellen: 11.1 V/2200 mA/H

(om de batterij te laden dient u mogelijk de schakelaar in het batterijvak op On te zetten. Zet de schakelaar op OFF als u de batterij lange tijd niet gebruikt). De batterij kan worden opgeladen wanneer de radio op netstroom is aangesloten en de schakelaar op ON staat.

De technische kenmerken kunnen zonder voorbericht worden gewijzigd.

R4

Haut-parleur portable pour streaming sans fil WiFi/DLNA/Radio Internet/DAB/DAB+/FM/AUX

TABLE DES MATIÈRES

1	Introduction	21	5	Mode Lecteur audio (réseau)	30
1.1	Sécurité	21	5.1	Fichiers multimédias partagés (à partir d'un serveur multimédia UPnP)	30
1.2	Caractéristiques	21	5.2	Listes de lecture	31
1.3	Contenu de l'emballage	22	5.3	Répétition/Lecture aléatoire	31
1.4	Ressources externes	22	5.4	Informations sur la lecture en cours	31
1.5	Conventions utilisées dans ce manuel	22	6	Utilisation de la fonctionnalité « Lire sur » de Windows 7 pour le streaming multimédia	32
2	Commandes, connecteurs et afficheur	22	6.1	Utilisation de « Lire sur » dans le Lecteur Windows Media	32
2.1	Commandes principales	22	6.2	Utilisation de « Lire sur » ailleurs dans Windows 7	32
2.2	Connecteurs	23	6.3	Informations sur la lecture en cours	32
2.3	Écrans	23	7	Mode Radio DAB	32
3	Démarrage et configuration	24	7.1	Recherche de stations	32
3.1	Assistant de configuration	24	7.2	Sélection de stations	33
3.2	Autres paramètres	26	7.3	Informations sur la lecture en cours	33
3.3	Inscription sur le portail de radio Internet	27	7.4	Paramètres	33
3.4	Configuration d'un serveur musical	27	8	Mode Radio FM	33
3.5	Partage de fichiers multimédias avec le Lecteur Windows Media	27	8.1	Sélection de stations	33
3.6	Configuration du R4 pour la fonctionnalité de streaming multimédia « Lire sur » de Windows 7	28	8.2	Informations sur la lecture en cours	34
4	Mode Radio Internet	28	8.3	Paramètres	34
4.1	Dernière écoute	29	9	Mode AUX IN	32
4.2	Préréglages	29	10	Alarmes et veille	34
4.3	Favoris	29	10.1	Alarmes	34
4.4	Parcourir	29	10.2	Veille	34
4.5	Rechercher	29	11	Mise à niveau logicielle et réinitialisation	35
4.6	Mes stations ajoutées	30	11.1	Mise à niveau logicielle	35
4.7	Informations sur la lecture en cours	30	11.2	Réinitialisation	35
			12	Dépannage et messages d'erreur	35
			12.1	Messages d'erreur	35
			12.2	Dépannage	36
			13	Caractéristiques techniques	37

1 Introduction

1.1 Consignes de sécurité

- Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- **AVERTISSEMENT** : Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité. Mettez l'appareil à l'abri des projections de liquides ou des éclaboussures. Ne déposez pas d'objets contenant de l'eau, tels que des vases, sur l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : L'adaptateur enfichable sert de dispositif de déconnexion. Ce dispositif doit rester utilisable à tout moment.



- Le symbole représentant un éclair dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de hautes tensions non isolées suffisamment fortes pour présenter un risque d'électrocution.
- **Avertissement** : Afin de réduire le risque d'électrocution, n'ouvrez pas le boîtier (ou le dos). L'appareil ne contient pas de composants susceptibles d'être réparés par l'utilisateur. Toute réparation doit être confiée à un technicien qualifié.
- Le symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence, dans la documentation de l'appareil, d'instructions importantes pour l'utilisation et la maintenance.



- **Mise au rebut** correcte de cet appareil. Ce symbole indique que, dans l'UE, cet appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Pour éviter l'élimination non contrôlée de déchets, potentiellement nocive pour l'environnement et la santé humaine, recyclez cet appareil de manière responsable, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner un appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur chez lequel vous l'avez acheté. Ce dernier pourra reprendre l'appareil en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.
- Ne posez aucune source de flammes nues, comme une bougie allumée, sur l'appareil.
- **ATTENTION** : Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez exclusivement par une pile du même type ou de type équivalent.

- **AVERTISSEMENT** : Les piles (pile, piles ou pack de piles) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, notamment la lumière du soleil et le feu.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'humidité.
- Nettoyez uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer.
- Posez l'appareil sur une surface solide.
- Ne le placez pas dans une bibliothèque fermée ou une armoire qui pourrait empêcher la circulation d'air dans ses ouvertures de ventilation.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, telles que radiateurs, bouches d'air chaud, poêles ou autres appareils qui dégagent de la chaleur.
- Protégez le cordon d'alimentation en veillant à ce qu'il ne puisse être ni écrasé, ni pincé, en particulier au niveau des fiches et du point où celles-ci sortent de l'appareil.
- Si l'appareil est endommagé, il doit faire l'objet d'une intervention de réparation. Ne tentez pas de réparer cet appareil vous-même. L'ouverture ou le retrait de capots peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers. Contactez le fabricant afin de connaître les coordonnées du centre de service le plus proche.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, évitez de surcharger les prises murales, les cordons d'extension ou les blocs multiprises.
- Ne laissez aucun corps étranger ou liquide pénétrer dans l'appareil.
- Utilisez des sources d'alimentation électrique appropriées. Branchez l'appareil sur une source d'alimentation électrique appropriée, comme l'explique le mode d'emploi ou comme indiqué sur l'appareil.

1.2 Caractéristiques

Ce manuel explique comment utiliser le R4, un système audio connecté Wi-Fi aussi perfectionné que convivial, doté des modes suivants :

- **Radio Internet** offrant un accès à plus de 20.000 stations, aux émissions en rediffusion et aux podcasts
- **Lecteur audio** permettant la navigation et la lecture aisée dans une bibliothèque de fichiers musicaux stockés en réseau, dans les formats AAC+, MP3, WMA, WAV ou FLAC.
- Radio numérique **DAB/DAB+** offrant un vaste choix de canaux gratuits, diffusés en qualité sonore numérique
- **FM avec RDS** (Radio Data System)
- **AUX IN** pour les sources musicales externes, comme les lecteurs MP3

Le R4 dispose aussi des fonctionnalités suivantes :

- Grand afficheur couleur TFT, pour une commande aisée et un affichage clair des informations.
- Horloge avec possibilité de mise à jour automatique et doubles alarmes indépendantes
- Veille/réveil répété
- Modes de lecteur audio UPnP
- Profils réseau multiples, gages de configuration aisée et de portabilité
- Plusieurs langues d'utilisation

1.3 Contenu de l'emballage

L'emballage contient les éléments suivants :

- 1 unité R4
- 1 adaptateur secteur CC 13,5V 1,8A
- 1 mode d'emploi

1.4 Ressources externes

Pour pouvoir utiliser le R4, les ressources externes suivantes sont requises :

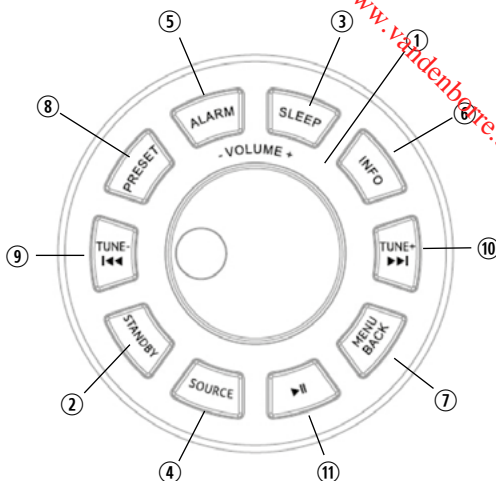
- Une source d'alimentation électrique (alimentation secteur 100-240 V)
- Un réseau sans fil (Wi-Fi) (fourni par l'intermédiaire d'un routeur) disposant des autorisations appropriées et d'un mot de passe si nécessaire (pour la radio Internet et les modes de lecteur audio réseau)
- Accès Internet haut débit (pour la radio Internet et la mise à jour logicielle par Internet)
- Une bibliothèque musicale stockée sur le réseau
- Une source audio externe (pour le mode AUX IN)

1.5 Conventions utilisées dans ce manuel

Bouton	(appuyer) sur une touche du clavier
Option	(sélectionner) une option de menu sur l'afficheur
Nom	Menu, écran ou autre nom

2 Commandes, connecteurs et afficheur

2.1 Commandes principales



1. TUNE/SELECT/ VOLUME/MUTE/SNOOZE :

Tournez pour faire défiler les éléments d'un menu ou la liste des stations. L'option choisie est mise en surbrillance en texte inversé (caractères sombres sur un arrière-plan blanc). Appuyez sur le bouton pour la sélectionner. Tournez le bouton pour augmenter ou diminuer le volume pendant la lecture. Appuyez sur le bouton pour mettre la musique en sourdine. Appuyez sur le bouton pour activer le réveil répété lorsqu'une alarme est déclenchée.

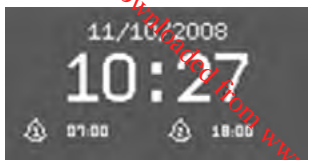
2. STANDBY : Allume l'appareil ou revient en mode veille (l'horloge et la date sont affichées), ou annule la veille ou l'alarme.

3. SLEEP : En cours de lecture, appuyez sur SLEEP pour que le R4 se mette en veille après un délai prédéfini.

4. SOURCE : Appuyez pour sélectionner les différents modes : radio Internet, lecteur audio, DAB, FM, AUX.

5. ALARM : Si vous appuyez sur Alarm, les indications Alarm 1 et Alarm 2 s'affichent. Tournez le bouton puis appuyez sur le bouton SELECT afin de sélectionner l'alarme 1 ou l'alarme 2 et la configurer.

6. **INFO** : Permet d'afficher plus d'informations sur la station ou la plage en cours de lecture. Appuyez à nouveau pour faire défiler d'autres écrans d'information, puis revenir à l'écran normal de lecture en cours.
7. **BACK/MENU** : BACK : Permet de revenir à l'écran précédent. En cours de lecture, ce bouton permet de revenir à la dernière liste de plages ou de stations. MENU : Affiche le menu du mode actuel. Appuyez à nouveau pour revenir à l'écran de lecture en cours.
8. **PRESET** : Appuyez pour enregistrer une station favorite parmi vos préréglages (vous pouvez enregistrer 10 stations favorites). Appuyez pour sélectionner une station favorite ou rappel un préréglage.
9. **TUNE-/◀** : Précédent : Permet de sélectionner la plage précédente en mode Lecteur audio. Tune- : Permet de sélectionner la station suivante en mode FM/DAB. Maintenez le bouton Tune- enfoncé pendant 2 secondes pour lancer la recherche automatique de stations en mode FM.
10. **TUNE+/▶** : Suivant : Permet de sélectionner la plage suivante en mode Lecteur audio. Tune+ : Permet de sélectionner la station suivante en mode FM/DAB. Maintenez le bouton Tune+ enfoncé pendant 2 secondes pour lancer la recherche automatique de stations en mode FM.
11. **▶ ||** : Appuyez pour sélectionner la lecture/pause en mode Lecteur audio.



L'écran présente différents menus, dialogues et affichages, comme décrit ci-dessous. Il existe six types d'écrans :

- Veille (horloge)
- Démarrage (mode)
- Lecture en cours
- Dialogue
- Erreur/Information
- Menu

Si le texte est trop long pour tenir entièrement à l'écran, il s'affiche d'abord sous forme tronquée puis, après quelques secondes, il défile lentement pour vous permettre de le lire entièrement. L'écran de veille (Standby) affiche l'heure, la date et toutes les alarmes activées.

Lorsque vous faites défiler les modes de lecture en utilisant la touche SOURCE, le R4 affiche un écran de démarrage pour chaque mode. Après une seconde, le R4 entre dans le mode sélectionné et essaie de lancer la diffusion de la dernière station ou piste écoutée dans le mode choisi. Si ce n'est pas possible, le R4 essaie de se connecter à la source sélectionnée en lançant une recherche de station ou de réseau, ou en invitant l'utilisateur à indiquer la source, si nécessaire.

2.2 Connecteurs à l'arrière

Comme illustré ci-dessous l'appareil comporte les connecteurs (de gauche à droite) suivants :

- Entrée d'alimentation CC (14 V)
- LAN pour connexion Ethernet
- AUX IN (pour la connexion d'un lecteur multimédia externe, comme un iPod)
- Line OUT (pour la connexion à un amplificateur externe)
- Sortie pour casque.



Les écrans de lecture en cours affichent les informations disponibles sur la source audio et la piste en cours de lecture.

Des **boîtes de dialogue** permettent à l'utilisateur de modifier des paramètres.

Il peut s'agir de simples options Oui/Non ou d'écrans de saisie de mot de passe du réseau avec défilement.

2.3 Écrans

L'écran présente différents menus, dialogues et affichages, comme décrit ci-dessous. Il existe six types d'écrans :



Downloaded from www.vandenborre.be

Comme dans les menus, les éléments sélectionnés sont affichés avec un fond jaune. Les boîtes de dialogue marquent le paramètre actuellement défini d'un astérisque. Les écrans **d'erreur/information** fournissent des messages spécifiques pendant quelques secondes, puis reviennent automatiquement à un autre écran.

Menus

Le **R4** comporte trois types de menus. Utilisez le bouton Select pour parcourir les menus et choisir des options. La barre de défilement, sur la droite de l'écran, indique s'il y a des options au-dessus et en dessous de celles qui sont visibles. Chaque mode comporte un menu d'options spécifiques. Par exemple, le menu du mode FM ne comprend que deux options : Scan setting et Audio setting.



En outre, chaque menu de mode propose les options suivantes en fin de liste :

System settings > Main menu >. Le « > » indique des options qui mènent à des menus sous-jacents. Le menu System settings donne accès aux paramètres du système et aux informations concernant le réseau, l'heure, la langue et la mise à jour du logiciel. Les menus contenant plus d'options que l'écran ne peut en afficher comportent une barre de défilement sur la droite. Main menu donne accès à tous les modes, plus aux fonctions de mise en veille et d'alarme. Certains menus, par exemple System settings, comportent plusieurs sous-menus.

3 Démarrage et configuration

Le R4 est d'une utilisation aisée. Pour écouter la radio DAB ou FM, il suffit de disposer d'une source d'alimentation (alimentation secteur 100-240V). Pour utiliser le mode Lecteur audio, un réseau Ethernet câblé ou sans fil est nécessaire, ainsi qu'un serveur musical UPnP (p. ex. un PC). Pour les modes connectés à Internet, comme la radio Internet, vous avez aussi besoin d'une connexion Internet à haut débit.

Faites glisser le bouton pour la première fois derrière la batterie pour l'activer.



3.1 Assistant de configuration

Lorsque vous démarrez le R4 pour la première fois, il exécute un assistant de configuration afin de définir les réglages de date/heure et du réseau. Au terme de cet assistant, le système est prêt à l'emploi dans la plupart des modes. Remarque : Si vous voulez modifier ces paramètres par la suite, choisissez **Menu > System settings >**. Pour exécuter à nouveau l'assistant de configuration, choisissez **Menu > System settings > Setup wizard**. Choisissez Yes pour démarrer l'assistant de configuration. Si vous choisissez No, l'écran suivant vous demande si vous voulez exécuter l'assistant au prochain démarrage du R4. Le système démarre ensuite sans configurer les réglages de date/heure et de réseau, puis accède au menu principal. Remarque : Si l'alimentation est coupée pendant que l'assistant est en cours d'exécution, il s'exécutera à nouveau au prochain démarrage du R4.

3.1.1 Affichage 12/24 heures

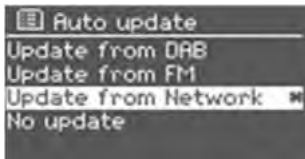
Pour basculer entre les modes 12 et 24 heures, sélectionnez Set 12/24 hour pour définir votre préférence.

3.1.2 Heure/Date

L'heure et la date peuvent être réglées manuellement ou automatiquement. En cas de mise à jour automatique, l'heure et la date sont synchronisées automatiquement avec des horloges externes. La mise à jour automatique est généralement plus précise.

Mise à jour automatique

La mise à jour automatique utilise des données envoyées via DAB, FM ou Internet. L'horloge n'est mise à jour que lorsqu'elle est dans un mode correspondant. Mieux vaut donc choisir un mode que vous utilisez régulièrement.



DAB et FM emploient des signaux horaires diffusés avec les transmissions radio.

Network utilise un signal horaire envoyé par le portail de radio Internet Frontier Silicon dans l'un des modes à connexion réseau.

1. Choisissez Update from DAB, Update from FM, Update from Network ou No update.
2. Si vous effectuez la mise à jour depuis le réseau, réglez votre fuseau horaire.
3. Si votre pays applique le passage à l'heure d'été, l'heure réglée automatiquement depuis le réseau risque d'être décalée d'une heure. Lorsque l'heure d'hiver est en vigueur, activez l'option Daylight savings pour corriger ce problème.

Notez que si vous mettez à jour l'heure depuis DAB ou FM, l'option Daylight savings n'a aucune influence sur l'heure de l'horloge.

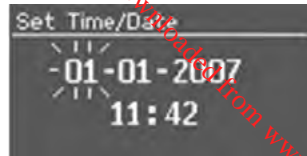
Le R4 effectuera le réglage automatique à partir de la source sélectionnée lorsque les informations sur l'heure seront disponibles.

Réglage manuel

Si vous choisissez No update, l'assistant vous invite à entrer manuellement la date et l'heure.

La date et l'heure sont affichées sous la forme dd-mm-jjjj et hh:mm AM/PM. La première valeur (dd) est active (clignotante).

Réglez chaque valeur au moyen du bouton **Select**. Lorsque chaque valeur est réglée, la suivante est activée et clignote.



3.1.3 Réseau

Le R4 est compatible avec tous les protocoles réseau et les modes de chiffrement courants, y compris WPS (Wi-Fi Protected Setup). Pour connecter le R4 à votre réseau, vous avez besoin d'un routeur sans fil Wi-Fi, ainsi que d'un mot de passe si vous avez réglé Select WLAN region/country >Wi-Fi network (SSID), puis que vous avez sélectionné un réseau dans la liste.



Si le réseau est ouvert (non crypté), le R4 se connecte tout simplement. Reportez-vous à la section « Fin de la procédure » ci-dessous.

Réseau crypté standard

Pour entrer la clé du réseau (mot de passe), utilisez le bouton Select pour déplacer le curseur parmi les caractères et les sélectionner.

Les caractères sélectionnés sont affichés en haut de l'écran.

Trois options sont disponibles lorsque vous **renevenez** avec le bouton Select devant les premiers caractères (0123...) : Backspace, OK et Cancel.

Réseau crypté WPS

Les réseaux cryptés WPS sont identifiés par le libellé « [WPS] » devant leur nom. Ils comportent trois méthodes de connexion.

Sélectionnez l'une d'elles et suivez les instructions :





- Push Button >
Le R4 vous invite à appuyer sur le bouton de connexion du routeur. Il recherche ensuite un réseau Push Button Connect prêt et s'y connecte.
- Pin > (code number) Le R4 génère un code à 8 chiffres que vous devez entrer sur le routeur sans fil, le point d'accès ou un registre externe (p. ex. versions avancées de Windows Vista).
- Skip WPS >
Entrez la clé comme sur un réseau crypté standard, ci-dessus. Pour plus d'informations sur la configuration d'un réseau crypté WPS, reportez-vous à la documentation de votre routeur WPS.

Fin de la procédure

Le R4 tente de se connecter au réseau sélectionné. Si la connexion échoue, le R4 revient à l'écran précédent afin de retenter l'opération. Lorsque la connexion au réseau est perdue, le R4 tente automatiquement une reconnexion.



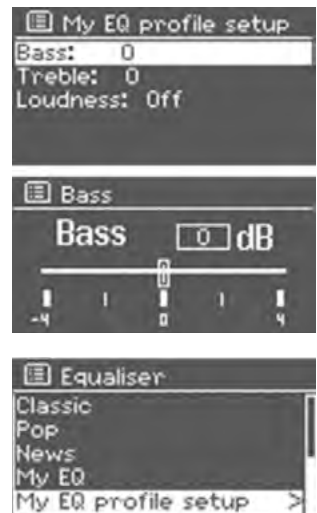
3.2. Autres paramètres

Sections pour ces modes. Les paramètres communs sont expliqués ci-dessous.

3.2.1 Égaliseur

Plusieurs modes d'égalisation prédéfinis sont disponibles, ainsi qu'un réglage défini par l'utilisateur. Pour régler l'égaliseur, choisissez **Menu** > System settings > Equaliser.

Vous pouvez ensuite choisir parmi divers modes prédéfinis ou créer un mode personnalisé de réglages des graves, des aigus et de l'accentuation. Suivez la procédure.



3.2.2 Réseau

Le R4 garde en mémoire les quatre derniers réseaux sans fil auxquels il s'est connecté et essaie automatiquement de se reconnecter à l'un de ceux-ci s'il le trouve. La liste des réseaux enregistrés est accessible via **Menu** >

System settings > Network > Network profile > Vous pouvez supprimer les réseaux superflus en faisant tourner Select et en appuyant dessus, puis en confirmant la suppression avec Yes.

D'autres options permettent de consulter et modifier manuellement les paramètres réseau via **Menu** > System settings > Network > (par exemple la configuration d'un réseau câblé).

Les utilisateurs expérimentés en réseaux peuvent employer ces options à des fins de diagnostic et de correction de problèmes de réseau.

3.2.3 Langue

La langue par défaut est l'anglais. Pour la modifier, sélectionnez Menu > System settings > Language > puis sélectionnez votre langue.

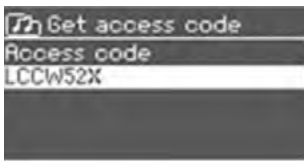
3.3. Inscription sur le portail de radio Internet

Le R4 utilise le site Web de portail de radio Internet Frontier Silicon, qui permet d'organiser vos listes de favoris, mais aussi d'écouter la radio Internet sur un ordinateur.



Pour inscrire le R4 sur le portail, passez en mode Radio Internet comme l'explique la section 4, puis procurez-vous le code unique d'accès au portail de votre radio via **Menu** > Station list > Help > Get access code

> Prenez note du code d'accès.



Remarque : Ne confondez pas le code d'accès au portail avec l'ID de la radio (via **Menu** > System settings > Info). Pour visiter le site Web du

portail, accédez à www.yifiradio-frontier.com. Si c'est votre première visite du portail, créez un compte en saisissant les informations suivantes :

- code d'accès
- votre adresse e-mail
- mot de passe
- modèle de radio (R4)

Si vous avez déjà un compte et que vous souhaitez ajouter une radio, connectez-vous à votre compte et accédez à My preferences > Add another Wi-Fi radio. Une fois la radio enregistrée sur le portail, vous pouvez utiliser les fonctionnalités Favoris radio Internet et Stations ajoutées.

3.4 Configuration du serveur musical

Pour que le R4 puisse lire des fichiers musicaux à partir d'un ordinateur, celui-ci doit être configuré pour partager des fichiers ou des fichiers multimédias.

Le partage de fichiers multimédias UPnP permet à des appareils comme le R4 de lire de la musique à partir d'une bibliothèque de fichiers multimédias partagée en parcourant les fichiers par tag (artiste, album, genre). Si vous utilisez un système approprié tel qu'un PC avec le Lecteur Windows Media 10 ou ultérieur (WMP) et que les tags de votre bibliothèque de fichiers multimédias sont bien organisés, il est recommandé d'utiliser le partage des fichiers multimédias. Seul le serveur UPnP doit être configuré.

Remarque : iTunes ne fonctionne actuellement pas en tant que serveur UPnP, mais des modules complémentaires permettent d'utiliser la bibliothèque iTunes.

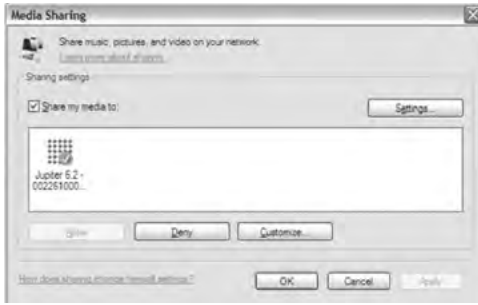
3.5 Partage de fichiers multimédias à partir du Lecteur Windows Media

Le Lecteur Windows Media (WMP) (version 10 ou ultérieure) est le serveur UPnP le plus courant. Vous pouvez également utiliser d'autres plates-formes et serveurs UPnP. Pour configurer le partage des fichiers multimédias dans WMP, suivez la procédure suivante :

1. Vérifiez que votre PC est connecté au réseau.
2. Vérifiez que l'appareil est sous tension et connecté au même réseau.
3. Dans WMP, ajoutez les dossiers et fichiers audio à partager avec le R4 à la bibliothèque (Bibliothèque > Ajouter à la bibliothèque...).
4. Dans WMP, activez le partage des fichiers multimédias (Bibliothèque > Partage des fichiers multimédias...).

Remarque : la procédure de configuration peut varier selon votre version de WMP.

Remarque : vous pouvez voir la mention « R4 », « Unknown device », « Frontier Silicon » ou le logo Jupiter comme illustré ci-dessous.



Vérifiez que l'appareil a accès aux fichiers multimédias partagés en le sélectionnant et en cliquant sur Autoriser.

Vous pouvez également définir un nom pour les fichiers multimédias partagés dans Paramètres... Cliquez sur OK pour fermer les boîtes de dialogue. Le PC peut maintenant diffuser de la musique vers l'appareil. Le service UPnP de WMP tourne en arrière-plan. Il n'est pas nécessaire de démarrer expressément le Lecteur Windows Media.

3.6 Configuration du R4 pour la fonctionnalité de streaming multimédia « Lire sur » de Windows 7

Pour configurer le R4 afin qu'il soit commandé et qu'il diffuse de la musique via le Lecteur Windows Media 12

(Windows 7 uniquement), procédez come suit :

1. Vérifiez que votre PC est connecté au réseau.
2. Vérifiez que le R4 est sous tension et connecté au même réseau.
Remarque : Le R4 doit être en mode Radio Internet pour pouvoir être détecté.
3. Dans l'écran principal de Windows 7, choisissez Démarrer > Périphériques et imprimantes.
4. Cliquez sur l'onglet Ajouter un périphérique dans le coin supérieur gauche de la fenêtre Périphériques et imprimantes, puis suivez les instructions de l'assistant.

Dans la fenêtre Périphériques et imprimantes, une icône *) s'affiche. Vous pouvez ensuite diffuser vos fichiers multimédias Windows sur le R4.

*) Pour modifier le nom de votre périphérique, faites un clic droit sur son icône puis choisissez Propriétés. Choisissez ensuite UPnP et cliquez sur la « page Web du périphérique ».

4 Mode Radio Internet

Le R4 peut diffuser des milliers de stations de radio et podcasts des quatre coins du globe via une connexion Internet haut débit.

Lorsque vous sélectionnez le mode Radio Internet, le R4 contacte le portail de radio Internet Frontier Silicon pour obtenir une liste de stations classées dans des catégories telles que Country, Most popular et Genre.

Lorsque vous choisissez une station, le R4 s'y connecte directement.



Le portail permet également d'avoir plusieurs listes de stations favorites, que vous pouvez personnaliser, par exemple Stations de Paul, Stations de Jean, Émissions. Pour utiliser les favoris, inscrivez votre appareil sur le site du portail comme décrit à la page 29. Si vous possédez plusieurs radios Frontier Silicon, vous pouvez les enregistrer toutes avec le même compte pour que chaque appareil ait accès à vos listes de favoris. Il est possible d'ajouter des favoris directement via le R4 ou via tout ordinateur ayant un navigateur Web.

Pour accéder au mode Radio Internet, appuyez sur **Mode** jusqu'à ce que Internet Radio s'affiche ou accédez à **Menu > Main menu > Internet Radio**. Remarque : le menu de la liste des stations vient du portail de radio Internet. Il n'est donc accessible que lorsque le R4 est connecté à Internet. Il peut arriver que les listes de stations et sous-menus changent.

Il existe plusieurs méthodes de sélection des stations.

Directement à partir de la radio :

- Dernière écoute
- Préréglages

À partir du portail via **Menu > Station list > menu :**

- Liste de favoris
- Parcourir par pays, genre, popularité, récent
- Recherche par mot-clé
- Mes stations ajoutées



Si vous écoutez déjà une station de radio Internet, vous pouvez appuyer sur **Back** plutôt que sur **Menu** pour revenir rapidement à la dernière branche de l'arborescence de menu. Ainsi : Supposons que vous écoutez New Orleans Radio via la fonction Browse (Parcourir), comme décrit dans la section 4.4 ci-dessous. Si vous appuyez sur **Back**, vous reviendrez au menu Highlighted Blues stations. Appuyez encore une fois sur **Back** pour revenir au menu Blues, etc.

4.1 Dernière écoute

Lorsque le mode Radio Internet redémarre, la dernière station écoutée est sélectionnée. Pour sélectionner une autre station récemment écoutée, accédez à **Menu** > Last listened et sélectionnez une des stations répertoriées. Les stations les plus récemment écoutées s'affichent en haut de la liste.

4.2 Préréglages

Les préréglages sont stockés dans l'appareil et ne sont pas accessibles à partir d'autres appareils. Pour enregistrer un préréglage de radio Internet, maintenez la touche **Preset** enfoncée jusqu'à ce que l'écran Save preset s'affiche. Sélectionnez l'un des préréglages pour enregistrer la station en cours d'écoute.

Pour sélectionner un préréglage, appuyez brièvement sur **Preset**, puis sur l'une des stations préréglées.

Pendant l'écoute d'une station préréglée, Pn (P1, P2, etc.) s'affiche en haut de l'écran.

Remarque : le système des préréglages est identique pour la radio, la DAB et la FM.

4.3 Favoris

Les favoris sont stockés sur le portail de radio Internet. Tant que vous n'avez pas configuré de compte sur le portail depuis son interface Web (www.wifiradio-frontier.com), les favoris ne sont associés qu'à la radio sur laquelle vous les avez définis. Lorsque vous avez défini un compte sur le portail, tous les favoris de vos différentes radios sont fusionnés en une liste de favoris combinée. Cette liste combinée est accessible à toutes les radios liées à votre compte.

Pour enregistrer une station en cours d'écoute comme favori, appuyez sur Select et maintenez-le

enfoncé jusqu'à ce que le message « Favourite added » s'affiche. La station est intégrée dans la liste par défaut des favoris, Stations.

Pour sélectionner un favori, accédez à **Menu** > Station list > My favourites > [Favoris list] > [Station].

4.4 Parcourir

Pour parcourir les stations Internet, choisissez **Menu** > Station list > , puis Stations > ou Podcasts > . Parcourez les menus pour trouver les émissions désirées.



Remarque : les programmes « Listen Again » de BBC radio sont accessibles via le menu Podcast. Par exemple, Menu > Podcasts > Location > Europe > United Kingdom > All shows > BBC Radio 4 > You and Yours > 20/10/2008- October 2010.

4.5 Recherche

Vous pouvez également chercher des stations ou podcasts dans les émissions disponibles sur Internet en saisissant des mots clé de leur titre.

Pour lancer une recherche, accédez à **Menu** > Station list > puis Stations > ou Podcasts > .

Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe en sélectionnant les caractères, puis sélectionnez OK. Les écrans de saisie pour la recherche sont identiques à l'écran de saisie du mot de passe Wi-Fi.

Sélectionnez une émission dans la liste
 Pour les podcasts, vous pouvez sélectionner un épisode particulier.



4.6 Mes stations ajoutées

Bien que le portail de radio Internet contienne des milliers de stations de radio, vous voudrez peut-être écouter des stations qui ne sont pas répertoriées. Vous pouvez ajouter vos stations de radio via le portail. Ces stations ajoutées sont accessibles à partir du R4 via Menu > Station list > My added stations > [Station].

4.7 Informations sur la lecture en cours

L'écran affiche le nom et la description du flux en cours de lecture. Si des informations sur l'artiste et la plage sont disponibles, elles sont également affichées. Pour afficher d'autres informations, appuyez sur **Info**.

À chaque pression sur **Info**, d'autres informations s'affichent :

- Nom de l'artiste et de la plage (par défaut, si disponibles)
- Description
- Genre et pays de l'émission
- Fiabilité
- Débit binaire, codec et échantillonnage
- Tampon de lecture
- Date du jour

5 Mode Lecteur audio (réseau)

Le mode Lecteur audio peut lire des fichiers audio en format MP3, AAC, WMA ou FLAC à partir d'un ordinateur sur le réseau local.



Pour accéder au mode Lecteur audio, appuyez sur **Mode** jusqu'à ce que Music player s'affiche, ou choisissez **Menu** > Main menu > Music player. Once en mode Lecteur audio, appuyez sur **Menu**, puis choisissez Shared media.

Remarque : le R4 ne prend pas en charge la lecture USB comme illustré.



Si vous êtes déjà en train d'écouter un fichier musical, vous pouvez appuyer sur **Back** pour revenir rapidement à la dernière branche de l'arborescence de menu. Supposons que vous écoutiez la piste Heat de l'artiste 50 Cent via les fichiers multimédias partagés comme décrit dans la section 0 ci-dessus. Si vous appuyez sur **Back**, vous reviendrez à la liste des plages de l'album Get Rich or Die Tryin'. Appuyez encore une fois sur **Back** pour afficher tous les albums de 50 Cent. Une autre pression sur **Back** affichera la liste de tous les artistes, et ainsi de suite. Vous pouvez utiliser << et >> pour vous déplacer parmi les pages. Maintenez la pression pour une avance rapide ou un rembobinage rapide, et appuyez rapidement pour sélectionner la page précédente ou la suivante.

5.1 Fichiers multimédias partagés (à partir d'un serveur multimédia UPnP)

Choisissez **Menu** > Shared media >

Si vous avez configuré le partage de fichiers multimédias (comme décrit à la page 31), vous devriez voir une entrée se présentant comme suit : <nom ordinateur>: <nom fichier partagé>, par exemple Ordi-JB: Audio. Si plusieurs ordinateurs partagent des fichiers multimédias, la liste des possibilités est affichée. Sélectionnez le fichier multimédia partagé à écouter.

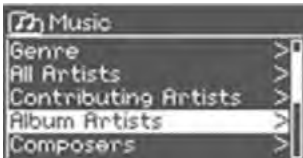
Désormais, les menus seront générés à partir du

serveur de fichiers multimédias partagés (généralement le Lecteur Windows Media).

Le premier menu présente une liste des types de fichiers, par exemple Musique, Vidéos, Images, Listes de lecture. Le R4 ne prend en charge que les fichiers musicaux et les listes de lecture.

Une fonction de recherche permet de trouver les plages d'une façon similaire à la recherche de radio Internet, comme expliqué à la page 390.

Diverses méthodes de sélection des pistes sont proposées à partir de Music :



- Genre
- Artiste
- Album
- Compositeur
- Évaluation

Lorsque vous avez trouvé la piste que vous souhaitez écouter, appuyez sur **Select**. Une pression courte lance immédiatement la lecture et une pression longue ajoute la plage à la liste de lecture. Vous pouvez aussi ajouter des albums entiers à la liste de lecture.

Le R4 lit la plage sélectionnée ou la liste de lecture.

5.1.1 Mise sous tension par réseau

Si l'option Shared media est sélectionnée, la liste des serveurs de musique disponibles est affichée. Si un point d'interrogation s'affiche devant le nom d'un serveur, il indique que le serveur a déjà été vu précédemment et qu'il prend en charge la fonctionnalité Mise sous tension par réseau, mais qu'il est actuellement introuvable sur le réseau.

Si vous sélectionnez un serveur comportant un point d'interrogation, l'appareil tente de «réveiller»

le serveur et de s'y connecter. Dans certains cas, ceci est impossible, car il se peut que le serveur ne soit plus connecté au réseau ou qu'il soit éteint

5.1.2 Nettoyage de la liste des serveurs

Il peut être nécessaire, de temps à autre, de supprimer de la liste les serveurs comportant un point d'interrogation. Ceci peut par exemple être utile si l'appareil est déplacé dans un nouveau réseau ou si un serveur Mise sous tension par réseau est supprimé de votre réseau actuel.

Pour effectuer cette opération, accédez à **Menu** > Prune servers > Yes.

5.2 Listes de lecture

La liste de lecture du R4 peut contenir 500 pages. Les plages de cette liste peuvent être combinées à partir de plusieurs serveurs UPnP.

Pour gérer la liste de lecture, choisissez **Menu** > My playlist.

- Pour consulter la liste de lecture, faites-la défiler en tournant le bouton **Select**. Le nom des pages UPnP est affiché.
- Pour lire la liste de lecture à partir d'une page précise, appuyez rapidement sur **Select**.
- Pour effacer une page de la liste de lecture, appuyez longuement sur **Select**, puis confirmez (YES).

Si vous sélectionnez une page/un album/un dossier pour une lecture instantanée (sans passer par la liste de lecture), la liste de lecture est préservée. Elle est également conservée en mode Veille.



5.3 Répétition/Lecture aléatoire

Vous pouvez répéter des plages ou les lire en ordre aléatoire en choisissant **Menu** > Repeat play ou **Menu** > Shuffle play.

5.4 Informations sur la lecture en cours

Pendant la lecture d'une page, l'écran affiche son nom et son artiste (UPnP). Une barre d'avancement indique aussi le temps écoulé et la durée totale de la plage. Dans le bas de l'écran, une icône indique UPnP. Pour afficher d'autres informations, appuyez sur **Info**.

À chaque pression sur **Info**, d'autres informations s'affichent :

- UPnP : barre d'avancement de la lecture (par défaut), album, codec/taux d'échantillonnage, barre de tampon de lecture, date du jour

6. Utilisation de la fonctionnalité « Lire sur » de Windows 7 pour le streaming multimédia

L'une des nouveautés de Windows 7 est la fonctionnalité « Lire sur », qui permet à un PC sous Windows 7 de commander le R4 afin d'y envoyer des fichiers multimédias.

Le R4 est conforme à la norme industrielle DLNA (Digital Living Network Alliance) 1.5 de rendu de médias numériques. Cette dernière permet de « Lire sur » d'autres périphériques chez vous et de combiner le streaming multimédia à la commande d'un récepteur connecté, tout en y envoyant du contenu à partir d'un autre PC Windows 7 sur un réseau domestique.

Pour pouvoir utiliser la fonctionnalité « Lire sur », vous devez configurer le R4 pour le streaming multimédia de Windows 7.

6.1 Utilisation de « Lire sur » dans le Lecteur Windows Media

Le Lecteur Windows Media facilite la gestion des médias, la recherche des éléments à lire et l'ouverture de la fonctionnalité « Lire sur ». Pour sélectionner des éléments à lire, procédez comme suit :

1. Cliquez sur le bouton Démarrer, sur Tous les programmes, puis sur Lecteur Windows Media. Si le lecteur est ouvert et en mode Lecture en cours, cliquez sur le bouton Basculer vers la bibliothèque dans son coin supérieur droit.
2. Si le volet Liste est fermé, ou si les onglets Graver ou Synchronisation sont affichés, cliquez sur l'onglet Lecture.
3. Recherchez les éléments à lire dans la bibliothèque du Lecteur, puis tirez-les du volet Détails vers le volet Liste.
4. Cliquez sur le bouton Lire sur en haut du volet Liste. Cliquez ensuite sur le périphérique réseau qui doit lire les fichiers multimédias.
5. Dans la boîte de dialogue Lire sur, utilisez les commandes de lecture pour lire, interrompre ou arrêter le flux multimédia et pour passer à l'élément suivant ou précédent dans la liste.

6.2 Utilisation de « Lire sur » ailleurs dans Windows 7

En dehors du Lecteur Windows Media, vous pouvez utiliser la fonctionnalité « Lire sur » pour diffuser du contenu multimédia sur le R4. Pour ce faire, il suffit de faire un clic droit sur les fichiers musicaux. Pour sélectionner des fichiers musicaux

et les diffuser sur le R4, procédez comme suit :

1. Cliquez sur les fichiers à diffuser sur le R4.
2. Faites un clic droit sur les fichiers sélectionnés, choisissez « Lire sur », puis cliquez sur le périphérique réseau qui doit les recevoir.
3. Dans la boîte de dialogue Lire sur, utilisez les commandes de lecture pour lire, interrompre ou arrêter le flux multimédia et pour passer à l'élément suivant ou précédent dans la liste.

6.3 Informations sur la lecture en cours

Pendant la lecture d'une plage, l'écran affiche son nom (UPnP). Une barre d'avancement indique aussi le temps écoulé et la durée totale de la plage. Dans le bas de l'écran, une icône indique UPnP. Pour afficher d'autres informations, appuyez sur **Info**. À chaque pression sur **Info**, d'autres informations s'affichent :

- Artiste, album, codec/taux d'échantillonnage, tampon de lecture



7 Mode Radio DAB

Le mode Radio DAB capte les signaux de radio numérique DAB/DAB+ et affiche des informations sur la station, le flux et la piste en cours de lecture. Pour accéder au mode DAB, appuyez sur **Mode** jusqu'à ce que DAB Radio soit affiché, ou choisissez **Menu** > Main menu > DAB.



7.1 Recherche de stations

La première fois que vous sélectionnez le mode Radio DAB, ou si la liste des stations est vide, le R4 STEREO effectue une recherche intégrale des stations disponibles. Il peut aussi être nécessaire de lancer une recherche manuelle afin de mettre à jour la liste des stations pour l'une des raisons suivantes :



- Les stations disponibles changent de temps à autre.
 - Si la réception n'était pas bonne pendant la recherche initiale (par exemple, l'antenne n'était pas relevée), la liste des stations disponibles peut être vide ou incomplète.
 - Si la réception de certaines stations est perturbée, il peut être utile de n'écouter que les stations dont le signal est assez fort
- Pour lancer une recherche manuelle, choisissez **Menu** > Scan.

Au terme de la recherche, la liste des stations de radio disponibles s'affiche.

Pour supprimer les stations indiquées dans la liste, mais qui ne sont pas disponibles, choisissez **Menu** > Prune invalid.

7.2 Sélection de stations

Pour écouter une station ou changer de station, tournez le bouton **Select** afin d'afficher la liste des stations, puis appuyez dessus pour en sélectionner une. Lorsque la station est sélectionnée, sa lecture débute et l'écran affiche des informations à son sujet, au sujet de la plage ou de l'émission diffusée.

Presets

Pour enregistrer un préréglage de radio DAB, maintenez la touche **Preset** enfoncée jusqu'à ce que l'écran Save preset s'affiche.

Pour sélectionner un préréglage, appuyez brièvement sur **Preset**, puis sur l'une des stations préréglées.

Pendant l'écoute d'une station préréglée, Pn (P1, P2, etc.) s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran.

7.3 Informations sur la lecture en cours

Pendant la lecture du flux, l'écran affiche son nom et les informations DLS (Dynamic Label Segment) diffusées par la station. Vous recevez ainsi des informations en temps réel comme le nom du programme, le titre de la plage et les informations de contact. Les émissions en stéréo sont indiquées par une icône en haut de l'écran. Pour afficher d'autres informations, appuyez sur **Info**.

À chaque pression sur **Info**, un ensemble d'informations différent s'affiche : texte DLS, type de programme, nom/fréquence d'ensemble, force du

signal/taux d'erreur, débit binaire/codec/canaux et date du jour.

7.4 Paramètres

Dynamic range compression

Certaines émissions DAB comportent la fonctionnalité DRC (Dynamic range compression), qui permet aux radios de compresser la plage dynamique du flux audio en sortie. Le volume des sons faibles est ainsi augmenté et celui des sons puissants est réduit. Cette fonctionnalité peut être utile si vous écoutez de la musique à plage dynamique élevée dans un environnement bruyant (par exemple de la musique classique en cuisine).

Pour modifier le réglage DRC du R4, choisissez **Menu** > DRC, puis DRC high, DRC low ou DRC off. Remarque : Le réglage DRC du R4 n'a aucun effet si la diffusion ne comprend pas de données DRC.

Ordre des stations

Vous pouvez choisir l'ordre des stations DAB afin de trier la liste par ordre alphabétique, d'ensemble ou de validité. L'ordre d'ensemble regroupe les stations diffusées ensemble, par exemple BBC ou South Wales. L'ordre de validité place les stations valides en haut, par ordre alphanumérique, suivies des stations qui n'émettent pas.

Pour modifier l'ordre des stations, choisissez **Menu** > Station order > puis Alphanumeric, Ensemble ou Valid.

8 Mode Radio FM

Le mode Radio FM capte les signaux de radio analogiques sur la bande FM et affiche des informations RDS (Radio Data System) au sujet de la station et de l'émission (si elles sont diffusées). Pour passer en mode FM, appuyez sur **Mode** jusqu'à ce que FM Radio s'affiche ou accédez à **Menu** > Main menu > FM.



8.1 Sélection de stations

Pour trouver une station, appuyez sur **Select**. L'affichage des fréquences augmente à mesure que le R4 analyse la bande FM. Alternativement, vous pouvez lancer la recherche vers le haut ou le bas en appuyant sur les boutons >> ou << et en les maintenant enfoncés, syntoniser manuellement en effectuant des pressions rapides, ou tourner le bouton Select.

Pour enregistrer un préréglage de radio FM, maintenez la touche **Preset** enfoncée jusqu'à ce que l'écran Save preset s'affiche. Sélectionnez l'un des 10 préréglages pour enregistrer la station en cours d'écoute.

Pour sélectionner un préréglage, appuyez brièvement sur **Preset**, puis sur l'une des stations préréglées. Pendant l'écoute d'une station préréglée, Pn (P1, P2, etc.) s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran

8.2 Informations sur la lecture en cours

Pendant la lecture d'une station FM, l'écran affiche l'un des deux jeux de données suivants :

- Si des informations RDS sont disponibles, le nom du service (p. ex. le nom de la station) est affiché par défaut.
Vous pouvez faire défiler les autres informations RDS en appuyant sur **Info**. À chaque pression sur **Info**, un jeu d'informations différentes s'affichent : texte de radio RDS, type de programme RDS, fréquences et date du jour.
- Si les informations RDS ne sont pas disponibles, la fréquence en cours d'écoute est indiquée.

8.3 Paramètres

Paramètres de recherche

Par défaut, la recherche FM s'arrête sur n'importe quelle station disponible. Il peut en résulter un mauvais rapport signal/bruit (sifflement) sur les stations dont le signal est trop faible. Pour modifier les paramètres de recherche afin qu'elle ne s'arrête que sur les stations dont le signal est suffisant, choisissez **Menu** > Scan setting > Strong stations only? > Yes.

Paramètres audio

Par défaut, toutes les stations stéréo sont diffusées en stéréo. Si le signal d'une station est trop faible, il peut en résulter un mauvais rapport signal/bruit (sifflement). Pour lire les stations faibles en mono, choisissez **Menu** > Audio setting > FM weak reception: Listen in mono only > Yes.

9 Mode AUX IN

Le mode AUX IN permet de lire de l'audio à partir d'une source externe telle qu'un lecteur MP3.

Pour lire de l'audio en mode AUX IN :

1. Connectez la source audio externe à la prise stéréo 3,5 mm AUX IN.
2. Appuyez sur **Mode** jusqu'à ce que AUX In s'affiche, ou choisissez **Menu** > Main menu > AUX In.
3. Réglez le volume du R4 (et, si nécessaire, le dispositif source audio) de la façon appropriée.



10 Alarmes et veille

Outre l'horloge et le calendrier, l'appareil comporte deux alarmes polyvalentes avec réveil répété et une fonction de mise en veille qui éteint le système après un délai prédéfini. Chaque alarme peut être réglée de façon à se déclencher dans un mode précis.



10.1 Alarmes

Pour définir ou modifier une alarme, appuyez sur **Alarm** ou choisissez **Menu** > Main **Menu** > Alarms.

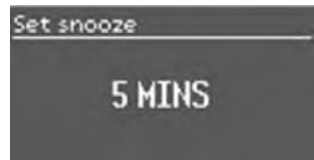
Sélectionnez le numéro de l'alarme (1 ou 2), puis définissez les paramètres suivants :

- Enable: on/off
- Frequency: Daily, Once, Weekends ou Weekdays
- Time
- Mode: Buzzer, Internet radio, DAB, FM
- Preset: Last listened ou 1-10,
- Volume: 0 - max.

Pour activer les nouveaux paramètres, faites défiler vers le bas puis choisissez Save.

L'écran présente les alarmes actives, avec une icône dans le coin inférieur gauche.

L'alarme se déclenche à l'heure réglée. Pour l'interrompre temporairement, appuyez sur **Snooze**. Vous pouvez modifier la période de réveil répété à l'aide du bouton **Select**. La radio revient en mode attente pendant la période définie et l'icône d'alarme en sourdine clignote.



10.2 Veille

Pour régler le minuteur de veille, choisissez **Menu** > Main menu > Sleep puis sélectionnez Sleep OFF, 15 MINS, 30 MINS, 45 MINS ou 60 MINS.

Lorsque vous sélectionnez une période de veille, le système revient au menu principal. Appuyez sur **Menu** pour revenir à l'écran de lecture en cours.

11 Mise à niveau logicielle et réinitialisation

11.1 Mise à niveau logicielle

De temps à autre, des mises à niveau logicielles peuvent être disponibles pour le R4, en vue de corriger des bogues ou d'ajouter des fonctionnalités. Vous pouvez les rechercher manuellement ou configurer le R4 pour qu'il effectue automatiquement une recherche périodique (réglage par défaut). Si le R4 détecte qu'un nouveau logiciel est disponible, il vous demande si vous voulez effectuer la mise à niveau.

Si vous acceptez, le nouveau logiciel est téléchargé et installé. Après une mise à niveau logicielle, tous les paramètres utilisateur sont préservés. ATTENTION : avant de commencer une mise

à niveau logicielle, assurez-vous que le R4 soit connecté à une alimentation secteur stable. Une coupure de courant pendant une mise à niveau logicielle peut endommager définitivement l'appareil. Pour activer ou désactiver la recherche automatique, choisissez **Menu** > System settings > Software update > Auto-check setting.

FR

11.2 Réinitialisation

Une réinitialisation rétablit tous les réglages par défaut. La date et l'heure, la configuration réseau et les pré-réglages sont donc effacés. Par contre, la version logicielle actuelle de la radio est conservée, tout comme l'enregistrement auprès du portail de radio Internet. Les stations de radio Internet favorites sont donc conservées, sauf si vous réenregistrez votre radio sous un autre compte sur le site Web du portail.

Pour effectuer une réinitialisation, choisissez **Menu** > System settings > Factory reset Proceed > Yes.

12 Dépannage et messages d'erreur

12.1 Messages d'erreur

Message	Description	Exemple
Failed to connect	Clé correcte entrée, mais le routeur refuse la demande	Filtrage MAC activé sur le routeur
Format error	Impossible de reconnaître le format de fichier, indépendamment du réseau	WMA reçu, mais flux non reconnu en WMA pendant son décodage
Network error	Problème au-delà du routeur ; données incorrectes reçues depuis le réseau	Les données reçues du serveur sont illisibles.
Network not ready	Problème de connexion au routeur	Routeur éteint
Network timeout	Problème au-delà du routeur ; aucune réponse reçue depuis le réseau	Diffusion d'une station IR qui devient soudainement indisponible
No UPnP media found	Aucun serveur UPnP trouvé	
Service not available (DAB)	Pas de réception DAB	
Unauthorised	Accès non autorisé par le serveur UPnP	Autorisez l'accès du R4 dans les paramètres du serveur UPnP
Unauthorised	Geen toegang verleend door UPnP-server	
Update failed	La mise à niveau logicielle a échoué	

12.2 Dépannage

Problème	Cause	Solutions
FM : Sifflement	Signal trop faible	Vérifiez/déplacez l'antenne
DAB : brouillage/coupures intermittentes		Déplacez la radio
		Relancez la recherche des stations locales (forte puissance)
DAB : Message « No stations available »	Signal trop faible	Comme ci-dessus, puis relancez la recherche de stations
Connexion au réseau impossible	Réseau désactivé	Vérifiez que le réseau fonctionne entre un ordinateur et le routeur
	Le routeur empêche l'accès aux adresses MAC indiquées	Obtenez l'adresse MAC du R4 via Menu > System settings > Network > View settings, puis ajoutez-la à la liste du routeur.
		Remarque : Le R4 comporte des adresses MAC distinctes pour les réseaux câblés et sans fil. Seule l'adresse liée à la méthode actuelle de l'adaptateur réseau est affichée, mais l'autre adresse peut être obtenue en modifiant la première paire de chiffres, qui peut être « 00 » (sans fil) ou « 02 » (câblé).
	Puissance du signal Wi-Fi insuffisante	Vérifiez la distance avec le routeur. Déterminez si un ordinateur peut se connecter au réseau à cet endroit
	Méthode de cryptage inconnue	Verander de versleutelingsmethode op de router R4 ondersteunt WEP, WPA en WPA2
	Configuration réseau inhabituelle	Configurez le réseau manuellement via Menu > System settings > Network > Manual settings
	Un pare-feu restreint l'accès	Vérifiez que les ports suivants sont ouverts sur le routeur : Ports UDP et TCP 80 et 123 ; port DNS 53. Partages Windows : ports 135 – 139 et 445. Lecteur Windows Media : varie ; pour les pare-feu non Microsoft, l'UPnP doit peut-être être configuré.
Connexion à Internet impossible	Connexion Internet coupée	Vérifiez qu'Internet fonctionne sur un ordinateur connecté au même réseau
	Un pare-feu restreint l'accès	Vérifiez que les ports suivants sont ouverts : Ports UDP et TCP 80 et 123 ; port DNS 53.
		Certaines stations de radio Internet peuvent exiger l'ouverture de ports supplémentaires.

Impossible de lire une station de radio Internet spécifique	La station n'émet pas, est surchargée ou sa bande passante est insuffisante.	Essayez d'autres stations ; essayez sur votre ordinateur via le portail de radio Internet ; essayez plus tard.
	La station émet à l'aide d'un codec inconnu.	
	Lien obsolète.	

3 Caractéristiques techniques

Modèle : Haut-parleur portable pour streaming sans fil R4

Type : WiFi/DLNA/Radio Internet/DAB/DAB+/FM/AUX

Alimentation électrique : 14 V CC ou pile Lithium 3 cellules 11,1 V/2200 mA/H

(Pour charger la pile, il peut être nécessaire de mettre l'interrupteur à l'intérieur du logement de la pile en position ON. Mettez-le en position OFF si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période). La pile peut être rechargée lorsque la radio est connectée à l'alimentation électrique et que l'interrupteur est en position ON.

Toutes les caractéristiques peuvent être modifiées sans avis préalable.

R4

Wireless streaming portable speaker

WiFi/DLNA/Internet Radio/DAB/DAB+/FM/AUX

TABLE OF CONTENT

1	Introduction	39	5	Music player mode (network)	48
1.1	Safety	39	5.1	Shared media (from UPnP media server)	48
1.2	Features	39	5.2	Playlists	49
1.3	Carton contents	40	5.3	Repeat/shuffle	49
1.4	External resources	40	5.4	Now playing information	49
1.5	Conventions used in this manual	40	6	Using the "Play To" feature in Windows	
2	Controls, connectors and display	40		7 to stream media	49
2.1	Main controls	40	6.1	Use "Play To" in Windows Media Player	49
2.2	Connectors	41	6.2	Use "Play To" elsewhere in Windows 7	49
2.3	Screens	41	6.3	Now playing information	50
3	Started and setup	42	7	DAB radio mode	50
3.1	Setup wizard	42	7.1	Scanning for stations	50
3.2	Other settings	44	7.2	Selecting stations	50
3.3	Internet radio portal registration	44	7.3	Now playing information	50
3.4	Setting up a music server	45	7.4	Settings	50
3.5	Sharing media with Windows Media Player	45	8	FM radio mode	51
3.6	Setting up R4 for "Play To" Windows 7 streaming media feature.	46	8.1	Selecting stations	51
4	Internet radio mode	46	8.2	Now playing information	51
4.1	Last listened	46	8.3	Settings	51
4.2	Presets	46	9	Aux in mode	51
4.3	Favorites	47	10	Alarms and sleep	51
4.4	Browse	47	10.1	Alarms	52
4.5	Search	47	10.2	Sleep	52
4.6	My added stations	47	11	Software upgrade and factory reset	52
4.7	Now playing information	47	11.1	Software upgrade	52
			11.2	Factory reset	52
			12	Troubleshooting and error messages	53
			12.1	Error messages	53
			12.2	Troubleshooting	53
			13	Technical Specification	55

1 Introduction

1.1 Safety Instructions

Please store this instruction manual for future reference.

- **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- **WARNING:** The direct plug-in adapter is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



- This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.
- **Warning:** To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.
- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.



- **Correct Disposal** of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- **CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- **WARNING:** The battery (battery or batteries or

battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

- Do not use this product near water or moisture.
- Clean only with a dry cloth.
- Unplug this product from the wall outlet before cleaning.
- Place the unit on a solid surface.
- Do not put it in a closed bookcase or a cabinet that may keep air from flowing through its ventilation openings.
- Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves or other appliances that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs and the point where they exit from the product.
- Servicing is required when the product has been damaged. Do not attempt to service this product yourself. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Please contact the manufacturer to be referred to an authorized service center near you.
- To prevent risk of fire or electric shock, avoid over loading wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles.
- Do not let objects or liquids enter the product.
- Use proper power sources. Plug the product into a proper power source, as described in the operating instructions or as marked on the product.

1.2 Features

This manual describes how to use the R4, an advanced

But easy-to-use Wi-Fi connected audio system with the following modes:

- **Internet Radio** with access to over 20,000 stations, 'Listen again' broadcasts and podcasts
- **Music player** allowing easy navigation and playback through a network-stored library of music files including AAC+, MP3, WMA, WAV, FLAC.
- **DAB/DAB+** digital radio with a wide choice of channels and digital quality sound broadcast free-to-air
- **FM with RDS** (Radio Data System)
- **Aux** in for external music sources such as MP3 players

R4 also provides the following features:

- Large TFT Color display for easy control and clear information display.
- Clock with auto-update capability and dual independent alarms
- Sleep/snooze
- UPnP Music player modes
- Multiple network profiles for easy setup and portability
- Multiple operating languages

1.3 Carton contents

After you unpack the box, you will find the following items

- 1 R4 unit
- 1 DC13.5V 1.8A power adapter
- 1 User manual

1.4 External resources

To operate R4, the following external resources are needed:

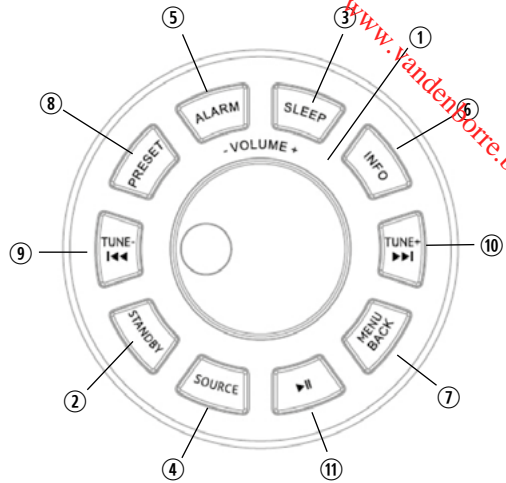
- A power source (100-240 V mains supply)
- A wireless (Wi-Fi) network (provided through a router) with Appropriate permissions and password if necessary (for Internet radio and Network Music player modes)
- Broadband Internet access (for Internet radio mode and Internet Software Update)
- A music library stored on the network
- An external audio source (for Aux in mode)

1.5 Conventions used in this manual

Button	(press) Physical button on the keypad
Option	(select) Menu option shown on the display
Name	Menu, screen or other name

2 Controls, connectors and display

2.1 Main controls



- 1. TUNE/SELECT/ VOLUME/MUTE/ SNOOZE:** Turn to scroll through a menu or station list.
The chosen option is highlighted in reverse text (dark characters on a white background), Press to the button to select. Turn to the button to adjust the volume up or down when playback. Press to the button to mute the music when playing. Press the button to snooze a set time when alarm sounding.
- 2. STANDBY:** Turn on or back to standby mode (showing clock and date) or cancel sleep or cancel alarm function.
- 3. SLEEP:** When playing, press SLEEP, R4 will back to standby after a set time.
- 4. SOURCE:** Press to select different modes Internet Radio, Music player, DAB, FM, Aux.
- 5. ALARM:** Press to Alarm, the screen will display Alarm 1 and Alarm 2; then Rotate and press the SELECT button to select alarm 1 or alarm 2 to set up.
- 6. INFO:** View more information about the station or track playing. Press again to cycle through further information screens then return to the normal Now playing screen.
- 7. BACK/MENU:** BACK : Return to previous screen. In play mode, this button may be used to return to the last track list or station

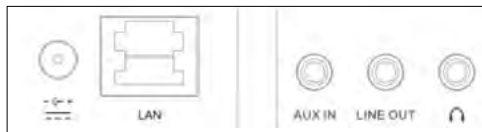
list; MENU: Show menu for the current mode. Press again to show Now playing screen.

8. **PRESET:** Press to preset to save the favorite station (save 10 favorite stations); Press to select the favorite station or preset recall.
9. **TUNE- / ⏮ :** Previous: Press to Select the previous track under the Music Player mode. Tune-: Press to select the next station under FM/DAB mode; Press to hold the Tune- button 2 seconds to auto-scan the stations under the FM mode.
10. **TUNE+ / ⏭ :** Next: Press to Select the next track in Music Player mode or; Tune+: Press to select the next station under FM/DAB mode; Press to hold the Tune+ button 2 seconds to auto-scan the stations under the FM mode.
11. **▶ || :** Press to select Play/pause in Music Player mode.

2.2 Connectors on the rear

As shown below has connectors (from left to right) for the following:

- DC power in (14 V)
- LAN for Ethernet connect
- Aux in (to connect external media like iPod)
- Line out (to connect to an external amplifier)
- Headphones out.



2.3 Screens

The screen shows various menus, dialogues and displays as described below. There are basically six types of screen:



- Standby (clock)
- Splash (mode)
- Now playing
- Dialogue
- Error/Information
- Menu

When text is too long to fit on the screen, it is first shown truncated, then after a few seconds, slowly scrolls so that you can

read it all. The Standby screen shows the time, date and any active alarm tones. As you cycle through the play modes using SOURCE , R4 shows a splash screen for each mode. After one second, R4 enters the selected mode and tries to start playing the last station or track that was playing in that mode. If this is not possible, R4 tries to connect to the selected source by scanning for stations, networks, or prompting for user input as appropriate.



Now playing screens show information about the audio source and track now playing, where available.

Dialogue screens are shown to allow the user to change settings.

They vary in complexity from simple Yes/No options up to the scrollable network password input screen.



As with menus, the selected item is shown with a yellow background. Dialogue screens mark the current setting with an asterisk (*).

Error/Information screens give specific messages for a few seconds, then Change automatically to another screen..

Menus

R4 has basically three types of menu. Use the Select control to step through and select options. A scroll bar on the right of the screen shows if there are further options above or below those visible. Each mode has a Mode menu, with options specific to that mode.

For example, the FM mode menu has just two options: Scan setting and Audiosetting.



In addition, each mode menu has two final options:

System settings > and **Main menu** >. The '>' indicates options leading to further menus.

The System settings menu allows access to system settings and information such as network, time, language and software update.

Menus with more options than will fit on one screen have a scroll bar to the right.

The Main menu allows access to all modes plus sleep and timer functions.

Some menus, for example the System settings menu, have several submenus.



3 Started and setup

R4 is easy to use. To play DAB or FM radio, all you need is a power source (a 100-240 V mains supply); For Music Player mode, you need a wired/wireless Ethernet network and a UPnP music server (e.g. a PC). For Internet-connected modes such as Internet radio, you also need a broadband Internet connection.

Slide the button for the first time behind the battery to activate it.



3.1 Setup wizard

When R4 is started for the first time, it runs through a setup wizard to configure settings for date/time and network. Once this has finished, the system is ready to use in most modes.

Note: To change these settings later, select **Menu** > System settings >.

To run the setup wizard again, select **Menu** > System settings > Setup wizard.

Select Yes to start the setup wizard.

If you choose No, the next screen asks if you would like to run the wizard next time R4 is started. The system then starts without configuring time/date and network settings and enters the Main Menu.

Note: If power is removed while the wizard is in progress, the wizard will run again next time R4 is started.

3.1.1 12/24 hour display

To change between 12 and 24 hour display, select Set 12/24 hour and then select your preference.

3.1.2 Time/date

The time and date can be updated manually or automatically. With auto-update, the time and date are automatically synchronized with external clocks. Auto-update is generally more accurate.

Auto-update

Auto-update works with data sent over DAB, FM or the Internet. The clock is only updated when in a corresponding mode, so it is best to select a mode you use regularly.

DAB and FM use time signals broadcast with radio transmissions.

Network uses a time signal sent from the Frontier Silicon Internet radio portal when in any network-connected mode.

1. Select Update from DAB, Update from FM, Update from Network or No update.
2. If you are updating from the network, set your time zone.
3. If your country uses daylight saving, the automatically updated time from the network may be wrong by one hour. When daylight savings are in effect (during the winter), turn on the Daylight savings option to rectify this.
Note that if you are updating the time from DAB or FM, the Daylight savings option has no effect on the clock's time.
R4 will auto-update from the selected source when time information is available.

Manual set

If you set No update, the wizard now prompts you to set the time and date manually. The date and time are displayed as dd-mm-yyyy and hh:mm AM/PM with the first value, dd, active (flashing). Adjust each value with the **Select** control. As each value is set, the next value becomes active and flashes.



3.1.3 Network

R4 is compatible with all common network protocols and encryption methods, including Wi-Fi Protected Setup (WPS).

To connect R4 to your network, you need a Wi-Fi wireless router, together with password key if set Select WLAN region/country >Wi-Fi network (SSID), and then select a network from the list.



If the network is open (non-encrypted), R4 connects without any further ado; see Completion below.

Standard encrypted network

To enter the network's key (password), use the

Select control to move the cursor through the characters and select.

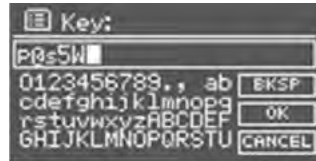
As each character is selected, the key is built up near the top of the display.

There are three options accessible by turning Select **back** before the first character(s) (0123...) - Backspace, OK and Cancel.

WPS encrypted network

WPS encrypted networks are identified by '[WPS]' at the start of the network name, and have three methods of connection.

Select one and follow the prompts:



- Push Button > R4 prompts you to press the connect button on the router. It then scans for a ready Push Button Connect network and connects.
- Pin > (code number) R4 generates an 8-digit Code number which you enter into the wireless router, Access point, or an external registrar (e.g. advanced versions of Windows Vista).
- Skip WPS > Enter key as for a standard encrypted network, above. For more information on setting up a WPS encrypted network, see your WPS router's instructions.

Completion

R4 tries to connect to the selected network.

If connecting fails, R4 Returns to a previous screen to try again.

If the network connection is lost, R4 automatically tries to reconnect.



3.2 Other settings

Sections for those modes. Common settings are covered below.

3.2.1 Equalizer

Several preset EQ modes are available; also a user-defined setting.

To adjust the EQ, select **Menu** > System settings > Equaliser.

You can then choose from a variety of preset modes or create your own, with custom bass, treble and loudness settings.

Follow the steps here



3.2.2 Network

R4 remembers the last four wireless networks it has connected to, and automatically tries to connect to whichever one of them it can find. You can see the list of registered networks through **Menu** > System settings > Network > Network profile > From here you can delete unwanted networks by turning and pressing Select then confirming delete Yes.

There are also other options for viewing and manually altering network settings from **Menu** > System settings > Network > (for example setting up a wired network).

Users experienced with networking may find these options useful for diagnosing and fixing network problems.

3.2.3 Language

The default language is English. To change, select **Menu** > System settings > Language > then select your language.

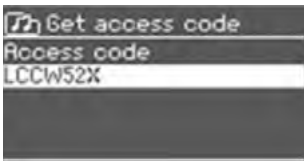
3.3 Internet radio portal registration

R4 uses the Frontier Silicon Internet radio portal website that allows you to organize your favorite's lists and also listen to Internet radio on a computer.

Downloaded from www.vandenborre.be



To register your R4 with the portal, switch to Internet radio mode as described in Section 4, and then obtain your radio's unique portal access code by selecting **Menu >Station list > Help > Get access code**
>Write down the access code.



Note: Do not confuse the portal access code with the Radio ID (from **Menu >System settings > Info**). Visit the portal website at www.wifiradio-frontier.com.

If this is your first visit to the portal, register for a new account, entering the following information:

- access code,
- your e-mail address,
- password,
- radio model (R4).

If you already have an account and wish to add an additional radio, log into your account and select **My preferences > Add another Wi-Fi radio**. Once your radio is registered with the portal, you can immediately use the Internet radio favorites and added stations features.

3.4 Setting up a music server

In order for R4 to play music files from a computer, the computer must be set up to share files or media.

UPnP media sharing allows devices like R4 to play music from a shared media library navigating through tag menus such as Artist, Album or Genre. If you are running a suitable server system such as a PC with Windows Media Player 10 or later

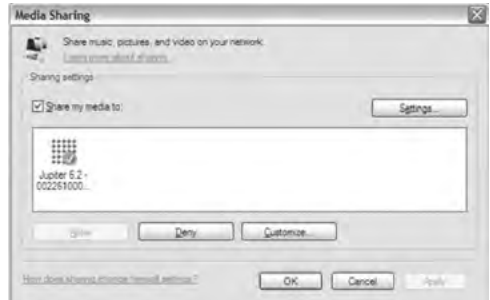
(WMP), and your music library is well-tagged, then it is recommended to use media sharing. Only the UPnP server needs to be set up. Notice: iTunes does not currently work as a UPnP media server, but there are add-ons available to work with an iTunes library.

3.5 Sharing media with Windows Media Player

The most common UPnP server is Windows Media Player (10 or later). Alternatively, other UPnP platforms and servers may be used. To set up WMP for media sharing, perform the following steps:

1. Ensure that the PC is connected to the network.
2. Ensure that the radio is powered on and connected to the same network.
3. In WMP, add to the media library the audio files and folders you want to share with R4 (Library > Add to Library...).
4. In WMP, enable media sharing (Library > Media sharing...).

Notice: setup can differ depending on which version of WMP you have
Notice; it may show; R4, "Unknown device", "Frontier Silicon" or the Jupiter logo as shown below.



Make sure that the radio has access to the shared media by selecting it and clicking Allow. You can also set a name for the shared media in Settings... Click OK to close the dialogue boxes. The PC is now ready to stream the music to the radio. The WMP UPnP service runs in the background; there is no need to start WMP explicitly.

3.6 Setting up R4 for “Play To” Windows 7 streaming media feature.

To set-up R4 to be controlled and to stream music via Windows Media Player 12

(Windows 7 only), perform the following steps:

1. Ensure that the PC is connected to the network.
2. Ensure that R4 is powered on and connected to the same network.
Note: R4 must be in an Internet radio mode to be detected
3. From the Windows 7 main screen, select Start > Devices and Printers.
4. Select the Add a device tab in the top left of the Devices and Printers window and follow the instruction prompts given by the wizard.

In the Devices and Printers window an icon *) will appear and you are now ready to stream your Windows media music files to R4.

*) To change the name of your device, right click on icon and choose properties. Then choose UPnP and click on “device webpage”

4 Internet radio mode

R4 can play thousands of radio stations and podcasts from around the world through a broadband Internet connection.

When you select Internet radio mode, R4 contacts the Frontier Silicon Internet radio portal to get a list of stations, organized into different categories like Country, Most popular and Genre.

Once you select a station, R4 connects directly to that station.



The portal also enables multiple lists of favourite stations that you can personalise, for example Andy’s favourites, Jo’s favourites, Talkshows. To use the favourites feature, register your radio with the portal website as described on page 29. If you have several Frontier Silicon radios, you can register them all on the same account so that each radio has access to your favourite’s lists. It is possible to add favourites either directly through R4 or through any computer with a web browser.

To enter Internet Radio mode, either press **Mode** until the display shows Internet Radio or select **Menu > Main menu > Internet Radio**.

Note: The station list menu is provided from the Internet radio portal, so it is only accessible when

R4 is connected to the Internet. Station lists and submenus may change from time to time.

There are several ways of selecting stations.

Directly from the radio:

- Last listened
- Presets

From the portal through the **Menu > Station list > menu:**

- Favourites lists
- Browse by Country, Genre, Most popular, Newest
- Search by keyword
- My added stations



If you are already listening to an Internet radio station, you can press **Back** rather than **Menu** to quickly return to the last visited branch of the menu tree. For example,

Suppose you were listening to New Orleans Radio through the browse facility as Described in section 4.4 below. Pressing **Back** would return you to the Highlighted Blues stations menu. Pressing **Back** again would return you to the Blues menu, and so on.

4.1 Last listened

When Internet radio mode restarts, the last-listened station is selected. To select another recently used station, select **Menu > Last listened** then one of the stations listed. Most recent stations appear at the top of the list.

4.2 Presets

Presets are stored in the radio and cannot be accessed from other radios.

To store an Internet radio preset, press and hold **Preset** until the display shows the Save preset screen. Select one of the presets to save the currently playing station.

To select a preset, press **Preset** briefly, then select one of the listed preset stations.

When a preset station is playing, it shows Pn (P1, P2 etc) in the bottom of the screen.

Note: Operation of presets is identical for Internet radio, DAB and FM.

4.3 Favourites

Favourites are stored on the Internet radio portal. Before you set up an account on the portal from its Web interface (www.wifiradio-frontier.com), the favourites are associated solely with the radio on which you set them. After you set up a portal account, all the favourites from your different radios are merged into a combined favourites list. This combined list is available to all the radios on your account.

To store a playing station as a favourite, press and hold Select until the display shows 'Favourite added'. The station appears in the default favourites list Stations.

To select a favourite, select **Menu** > Station list > My favourites > [Favourite list] > [Station].

4.4 Browse

To browse Internet broadcasts, select **Menu** > Station list > then either Stations > or Podcasts > Browse through the menus to find broadcasts.



Note: BBC radio 'Listen Again' programmes are accessible through the Podcast menu, for example **Menu** > Podcasts > Location > Europe > United Kingdom > All shows > BBC Radio 4 > You and Yours > 20/10/2008- October 2010.

4.5 Search

You can also search through Internet broadcasts for stations or podcasts with particular keywords in their title.

To search, select **Menu** > Station list > then either Stations > or Podcasts >

Enter a keyword by selecting characters then OK. The search entry screens are similar in operation to the Wi-Fi password entry screen. Select a broadcast from the list. For podcasts, you may be able to select a particular episode.



4.6 My added stations

Even though the Internet radio portal contains thousands of stations, you may want to listen to stations not listed. You can add your own stations via the portal. These added stations are accessible from R4 by selecting **Menu** > Station list > My added stations > [Station].

4.7 Now playing information

While the stream is playing, the screen shows its name and description. If artist and track information is available, this is also shown. To view further information, press **Info**. Each time you press **Info**, another set of information is displayed, cycling through the following details:

- Artist and track name (default; where available)
- Description
- Genre and show country
- Reliability
- Bit rate and Codec and Sampling
- Playback buffer
- Today's Date

5 Music player mode (network)

Music player mode plays audio files such as MP3s, AACs, WMAs or FLACs from a computer on the local network.



To enter Music player mode, either press **Mode** until the display shows Music player, or select **Menu** > Main menu > Music player. Once in music player mode, press **Menu**, then select Shared media.

Note: R4 does not support USB playback as shown in the picture.



If you are already playing a music file, you can press **Back** to quickly return to the last visited branch of the menu tree. For example, suppose you were listening to the track Heat by the artist 50 Cent through browsing shared media as described in section 0 below. Pressing **Back** would return you to the track listing for the album Get Rich or Die Tryin'. Pressing **Back** again would list all 50 Cent albums. Pressing **Back** again would list all album artists, and so on.

You can use << and >> to move through tracks. Press and hold to rewind or fast forward and press quickly to select previous or next track.

5.1 Shared media (from UPnP media server)

Select **Menu** > Shared media >

If you have set up shared media (as described on page 31), you should see an entry consisting of <computer name>: <Shared media name>, for example JB-Laptop: Audio. If you have more than

one computer sharing media, the alternatives are listed. Select the shared media you want to play. From this point on, the menus are generated from the shared media server (typically Windows Media Player).

The first menu shows a list of media types, for example Music, Video, Pictures and Playlists. R4 can only play music and playlists.

There is also a search function, which finds tracks in a similar way to Internet radio search, as described on page 390.

From Music, there are numerous ways of selecting tracks, including:



- Genre
- Artist
- Album
- Composer
- Rating

Once you have found a track you want to play, press **Select**. A short press plays the track immediately and a long press adds the track to the playlist. You can also add entire albums to the playlist.

R4 plays either the selected track or the playlist.

5.1.1 Wake-on-LAN

If shared media is selected a list of available music servers will be displayed.

If a question mark appears before the server name, this indicates that the server has been seen before and supports Wake-on-LAN functionality, but cannot currently be found on the network.

If a server with a question mark is selected by the

user, the device will try to wake the server up and connect to it. In some instances this may not be possible as the server may not be connected to the network any more or may be switched off.

5.1.2 Prune servers

From time to time it may be necessary to remove servers displaying question marks in front of the server name from the server list. For example, if the device is moved to a new network or if a Wake-on-LAN server is removed from your current network.

To perform this function go to **Menu > Prune servers > Yes**

5.2 Playlists

R4 holds a queue of up to 500 tracks in the playlist.

Playlist tracks can be mixed from multiple UPnP servers.

To manage the playlist, select **Menu > My playlist**.

- To view the playlist, scroll though it by turning **Select** . UPnP tracks show their track name.
- To play the playlist from a certain track, quick **Select** .
- To erase a track from the playlist, long **Select** .then confirm YES.

If you select a track/album/folder for instant playback (without using the playlist), the playlist is preserved. The playlist is also preserved during standby.



5.3 Repeat/shuffle

You can repeat tracks or play them in random order by selecting **Menu > Repeat play** or **Menu > Shuffle play**.

5.4 Now playing information

While a track is playing, the screen shows its track and artist (UPnP). There is also a progress bar with figures for elapsed and total track time. At the bottom of the screen, an icon indicates UPnP. To view further information, press **Info** .

Each time you press **Info** , another set of information is displayed, cycling through:

- UPnP: playback progress bar (default), album, codec/sampling rate, playback Buffer bar, today's date

6 Using the “Play To” feature in Windows 7 to stream media

One of the new Windows 7 features includes a feature called “Play To” and this lets your PC running Windows 7 control R4 to push media.

R4 supports the industry standard DLNA (Digital Living Network Alliance) 1.5 digital media renderer. This allows you to “Play To” other devices around your home and combine media streaming with controlling a connected media receiver while streaming content to it from another Windows 7 PC on a home network.

Before you can use the “Play To” feature you need the set-up R4 for Windows 7 streaming media.

6.1 Use “Play To” in Windows Media Player

Windows Media Player makes it easy to manage your media, find items that you want to play, and open Play To. To select items that you want to play, follow these steps:

1. Click the Start button, click All Programs, and then click Windows Media Player.
If the Player is currently open and you're in Now Playing mode, click the Switch to Library button in the upper-right corner of the Player.
2. If the list pane is closed or if the Burn or Sync tabs are exposed, click the Play tab.
3. Find the items that you want to play in the Player Library, and then drag those items From the details pane into the list pane.
4. Click the Play to button at the top of the list pane, click the device on your network that Will receive the media.
5. In the Play To dialog box, use the playback controls to play, pause, or stop the media stream, and to change to the next or previous item in the list.

6.2 Use “Play To” elsewhere in Windows 7

Outside of Windows Media Player, you can stream media to R4 with “Play To” by right-clicking music files. To select music files and stream them to R4, follow these steps:

1. Click the files you want to stream to R4.
2. Right-click the selected files, point to “Play to”, and then click the device on the network that will receive the media.
3. In the Play to dialog box, use the playback controls to play, pause, or stop the media stream, and to change to the next or previous item in the list.

UK
Downloaded from www.it-ebooks.net

6.3 Now playing information

While a track is playing, the screen shows its track name (UPnP). There is also a progress bar with figures for elapsed and total track time. At the bottom of the screen, an icon indicates UPnP. To view further information, press **Info**.

Each time you press **Info**, another set of information is displayed, cycling through the following:

- Artist, album, codec/sampling rate, playback buffer



7 DAB radio mode

DAB radio mode receives DAB/DAB+ digital radio and displays information about the station, stream and track playing.

To enter DAB mode, either press **Mode** until the display shows DAB Radio or select;

Menu > Main menu > DAB.



7.1 Scanning for stations

The first time you select DAB radio mode, Or if the station list is empty, R4 STEREO automatically performs a full scan to see what stations are available. You may also need to start a scan manually to update the list of stations for one of the following reasons:



- Available stations change from time to time.
- If reception was not good for the original scan (for example the antenna was not up), this may result in an empty or incomplete list of available stations.
- If you have poor reception of some stations (bubbling), you may wish to list only stations with

good signal strength.

To start a scan manually, select **Menu** > Scan. Once the scan is complete, the radio shows a list of available stations.

To remove stations that are listed but unavailable, select **Menu** > Prune invalid.

7.2 Selecting stations

To listen to or change a station, turn the **Select** control to view a list of stations and press to select. Once selected, the station plays and the screen shows information about the station, track or show as broadcast.

Presets

To store a DAB preset, press and hold **Preset** until the display shows the Save preset screen.

To select a preset, press **Preset** briefly, then select one of the listed preset stations.

When a preset station is playing, it shows Pn (P1, P2 etc) in the bottom right of the screen.

7.3 Now playing information

While the stream is playing, the screen shows its name and DLS (Dynamic Label Segment) information broadcast by the station giving real-time information such as programme name, track title and contact details. Stereo broadcasts are indicated with an icon at the top of the screen. To view further information, press **Info**.

Each time you press **Info**, another set of information is displayed, cycling through DLS text, programme type, ensemble name/frequency, signal strength/error rate, bit rate/codec/channels and today's date.

7.4 Settings

Dynamic range compression

Some DAB broadcasts offer dynamic range compression (DRC). This feature allows radios to compress the dynamic range of the output audio stream, so that the volume of quiet sounds is increased, and the volume of loud sounds is reduced. This can be useful if you are listening to music with a high dynamic range in a noisy environment (for example, classical music while cooking).

To change the DRC of the R4, select **Menu** > DRC, and then DRC high, DRC low or DRC off.

Note: The R4's DRC setting does have any effect if DRC data is not included in the broadcast.

Station order

You can choose the order of the DAB station list to be either Alphanumeric, Ensemble or Valid. En-

semble lists groups of stations that are broadcast together on the same ensemble, for example BBC or South Wales local. Valid lists valid stations first, alphanumerically, then off-air stations.

To change station order, select **Menu** > Station order > then Alphanumeric, Ensemble or Valid.

8 FM radio mode

FM radio mode receives analogue radio from the FM band and displays RDS (Radio Data System) information about the station and show (where broadcast).

To enter FM mode, either press **Mode** until the display shows FM Radio or select **Menu** > Main menu > FM.



8.1 Selecting stations

To find a station, press **Select**. The frequency display starts to run up as R4 scans the FM band. Alternatively, you can scan up or down by pressing and holding the >> or << buttons or tune manually with quick presses, or by turning the Select control.

Presets to store an FM preset, press and hold **Preset** until the display shows the Save preset screen. Select one of the 10 presets to save the currently playing station.

To select a preset, press **Preset** briefly, then select one of the listed Preset stations. When a preset station is playing, it shows Pn (P1, P2 etc) in the bottom right of the screen.

8.2 Now playing information

While an FM station is playing, the screen shows one of the two following sets data:

- If RDS information is available, by default the service name (i.e. station name) is displayed. You can cycle through further RDS information by pressing **Info**. Each time you press **Info**, another set of information is displayed, cycling through RDS radio text, RDS programme type, frequency and today's date.
- If no RDS information is available, the currently tuned frequency is shown.

8.3 Settings

Scan settings

By default, FM scans stop at any available station. This may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss) from weak stations. To change the scan settings to stop only at stations with good signal strength, select **Menu** > Scan setting > Strong stations only? > Yes.

Audio settings

By default, all stereo stations are reproduced in stereo. For weak stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss). To play weak stations in mono, select **Menu** > Audio setting > FM weak reception: Listen in mono only > Yes.

9 AUX mode

Aux in mode plays audio from an external source such as an MP3 player.

To play audio with Aux in mode,

1. Connect the external audio source to the AuxIn 3.5 mm stereo socket.
2. Either press **Mode** until the display shows AUX in or select **Menu** > Main menu > AUX in.
3. Adjust the volume of R4 (and, if necessary, the audio source device) as required.



10 Alarms and sleep

As well as a clock/calendar, there are two versatile wake-up alarms with snooze facility, and a sleep function to turn the system off after a set period. Each alarm can be set to start in a particular mode.



10.1 Alarms

To set or change an alarm, either press **Alarm** or select **Menu** > Main **Menu** > Alarms.

Select the alarm number (1 or 2) then configure the following parameters:

- Enable: on/off,
- Frequency: Daily, Once, Weekends or Weekdays,
- Time,
- Mode: Buzzer, Internet radio, DAB, FM
- Preset: Last listened or 1-10,
- Volume: 0 - max.

To activate the new settings, scroll down and select Save.

The screen shows active alarms with an icon at the bottom left.

At the set time, the alarm will sound. To temporarily silence it, press **Snooze**.

You can change the snooze period with the **Select** control if you like. The radio returns to standby for the set period, with the silenced alarm icon flashing.



10.2 Sleep

To set the sleep timer, select **Menu** > Main menu > Sleep then choose from Sleep OFF, 15 MINS, 30 MINS, 45 MINS or 60 MINS.

Once you select a sleep period, the system returns to the main menu.

Press **Menu** to return to the Now playing screen.

11 Software upgrades and factory reset

11.1 Software upgrade

From time to time, R4 may make software upgrades available with bug Fixes and/or additional features. You can either check manually or set R4 to check periodically automatically (this is the default). If R4 detects that newer software is available, it asks if you want to go ahead with an update.

If you agree, the new software is then downloaded and installed. After a software upgrade, all user settings are maintained.

CAUTION: Before starting a software upgrade, ensure that R4 is plugged into a stable mains power connection. Disconnecting power during a software update may permanently damage the unit.

To turn automatic checking on or off, select **Menu** > System settings > Software update > Auto-check setting.

11.2 Factory reset

A factory reset resets all user settings to default values, so time/date, network configuration and presets are lost. However, the radio's current software version is maintained, as is registration with the Internet radio portal. Internet radio favourites therefore remain unless you re-register your radio with another account on the portal website.

To perform a factory reset, select **Menu** > System settings > Factory reset Proceed >Yes.

12 Troubleshooting and error messages

12.1 Error messages

Message	Description	Example
Failed to connect	Correct key entered, But router rejects request	MAC filtering enabled on router
Format error	Cannot recognise file format - independent of network	Received .wma, but found that the stream wasn't WMA when trying to decode
Network error	Problem past router -incor- rect data being received from network	Data obtained from server is unreadable.
Network not ready	Problem with connection to router	Router switched off
Network timeout	Problem past router - no response being received from network	Streaming IR station and suddenly station becomes unavailable
No UPnP media found	No UPnP servers found	
Service not available (DAB)	No DAB reception	
Unauthorised	Access not granted by UPnP server	Allow access for R4 in UPnP server settings
Update failed	Software upgrade failed	

12.2 Troubleshooting

Problem	Cause	Solutions
FM: Hiss	Low signal strength	Check/move antenna
DAB: burbling/intermittent cut-out		Move radio
		Rescan local (high-strength) stations only
DAB: 'No stations available' message	Low signal strength	As above then rescan stations.
Cannot connect to network	Network down	Check that network is working between a computer and the router

Problem	Cause	Solutions
Cannot connect to network	Router restricts access to listed MAC addresses	Obtain the R4 MAC address from Menu > System settings > Network > View settings and add to router list. Note: R4 has separate MAC addresses for wired and wireless networks; only the current network adaptor method address is displayed, but the other address can be obtained by changing the first pair of digits between '00' (wireless) and '02' (wired)
	Insufficient Wi-Fi signal strength	Check distance to router; see if a computer can connect to the network in this location
	Unknown encryption method	Change encryption method on router. R4 supports WEP, WPA and WPA2
	Unusual network configuration	Setup network manually through Menu > System settings > Network > Manual settings
	Firewall preventing access	Check the following ports are open on the router: UDP and TCP ports 80 and 123; DNS port 53. Windows shares: ports 135 – 139 and 445. Windows Media Player: varies – non-Microsoft firewalls may require configuration for UPnP.
Cannot connect to Internet	Internet connection down	Check that Internet is working for a computer connected to the same network
	Firewall preventing access	Check the following ports are open: UDP and TCP ports 80 and 123; DNS port 53.
		Some Internet radio stations may require additional ports to be opened.
Cannot play particular Internet radio station	Station not broadcasting, overloaded or insufficient bandwidth.	Try other stations; try listening on computer via Internet radio portal website; try later.
	Station broadcasting using unknown codec.	
	Link out of date.	

13 Technical Specification

Model: R4 Wireless streaming portable speaker

Type: WiFi/DLNA/Internet Radio/DAB/DAB+/FM/AUX

Power Supply: 14 V DC or Lithium battery 3 cells 11.1V/2200mA/H

(to charge the battery you may need to put On the switch located inside the battery compartment. Put the switch to OFF if not used the battery for a long time). The battery can be recharged when the radio is supplied with the power supply and the switch is ON.

Specifications are subject to change without notice.

Downloaded from www.vandenborre.be

UK

artsound

smart solutions in audio

**Ontdek het volledige ArtSound aanbod
op www.artsound.be**

**Discover the complete ArtSound
range at www.artsound.be**

**Découvrez la gamme ArtSound
complète sur www.artsound.be**

House of Music nv
Ronse, Belgium
www.artsound.be
info@houseofmusic.be